MORI NO KUMA SCANLATIONS

TRANSLATOR
Yukimuzic
Darklore

TYPESETTER
CLEANER
idlove

PROOFREADER
Yukimuzic

Japanese Raws
Strawberry15

LONG, LONG TIME AGO, IN SOME PLACE...
DESCENDED AN EXCEPTIONALLY BEAUTIFUL BOY.
ナルキッソ
Narkis
HE IS A NARCISSIST LOVED BY ALL
YET, HE'S UNABLE TO ANSWER TO THE LOVE FROM THE PEOPLE AROUND HIM.
THUS, THE GODDESS PLACED A PUNISHMENT ON HIM.
TO HAVE HIM FALL IN LOVE WITH HIS OWN REFLECTION ON THE SPRING UNABLE TO MOVE AWAY UNTIL HE LEFT THE WORLD
HIS NAME, NARCISSUS, FOREVER REMAINS IN THE GREEK MYTHOLOGY.
EVEN WHEN HE LEFT THE WORLD HIS HEART THAT MELTED INTO THE SPRING REMAINED
BECOMING THE RAIN THAT FALLS ONTO THE GROUND

Aaah~♥
I AM SO BEAUTIFUL!
LIKE AN ANGEL WHO DESCENDED TO THIS MORTAL WORLD~ ♥
BEWARE OF PERVER
ru!
ru!
EVEN IN THE PRESENT DAY, THERE IS SOMEONE
ONE PITIFUL, YOUNG PERSON WHO IS AFFECTED...
MIZU NO KAGAMI STATION
Perfect Handsome Boy x Super Narcissist
「完璧イケメン×極度のナルシスト」
ドタバタ32P!
32 pages of comedy!
NARCISSIST
NARCISSIST
CLICK
NARCISSIST.
THIS IS THE STORY OF A PITIFUL NARCISSIST, HONJOU NARU
STRAWBERRY 15

THIS IS A STORY OF HOW HE EVENTUALLY WAS TOUCHED BY TRUE LOVE.
HOWEVER, MAYBE... I WILL MEET SOMEONE SPECIAL?
WAIT A MINUTE, I WON'T GET MYSELF A GIRLFRIEND THE WAY I AM NOW...
ナルキッス
Nar kiss
Hello everyone Nice to meet you again★
猫野まりこ
Mariko Nekono

This is the worst...
This...
DING
DONG
DING
DONG
STRAWBERRY13
What am I going to do if my grades fell.
Stupid-!!
Uwaaa-
STARES
STARES
WHO FIXED A MIRROR IN A PLACE LIKE THAT~!
Libre University
Faculty of Architecture Special
I SPENT 3 HOURS AT THE TRAIN STATION DROWNING IN MYSELF AND ARRIVED LATE FOR THE CLASS...
IT WAS A VERY IMPORTANT CLASS TODAY AND YET...
Gaa
Gaa
Gaa
Gaa
Gaa
EVERY TIME I LOOK AT THE MIRROR, I WOULD STARE AT MY REFLECTION.
AND I WOULD CRY LOUDLY WHEN SOMEONE TAKES ME AWAY FROM THE MIRROR.
HONJOU NARU, HAVE BEEN DIFFERENT FROM THE MOMENT I WAS BORN
sob
-I,

ANYWAY, WHEN I WAS LITTLE, I STARTED TO REALIZE THAT I'M STRANGE AS I GROW
IN ORDER TO NOT LET ANYONE KNOW ABOUT MY PECULIARITY, I HAD TO STRUGGLE EVERYDAY
Sensei Naru-kun sometimes says weird things
Eeeh?
MIDDLE SCHOOL DAYS
Gaaa Gaaa
MY MOM SAID-
OH MY... YOU'RE SUCH A NARCISSIST...
IF I WAS DISCOVERED, MY LIFETIME DESIRE OF HAVING A GIRLFRIEND WILL BE NO MORE...!!
I hate guys who are narcissists. Eww~
I think he's a narcissist~
Don't you think Hanju-kun is disgusting?
ESPECIALLY IN THE UNIVERSITY, I HAVE TO KEEP IT A SECRET...
NO GIRLFRIEND = THIS AGE
falls
AH- IT CAME OFF AGAIN!
WHERE DID IT GO!?
rub rub
DAMN!
FOR ME TO NOT SEE THE MIRROR, I HAVE TO WEAR CONTACT LENS TO BLUR MY EYE-SIGHT LIKE AN IDIOT
...IT WOULD BE NICE IF I COULD GET RID OF THIS TRAIT
OUCH...

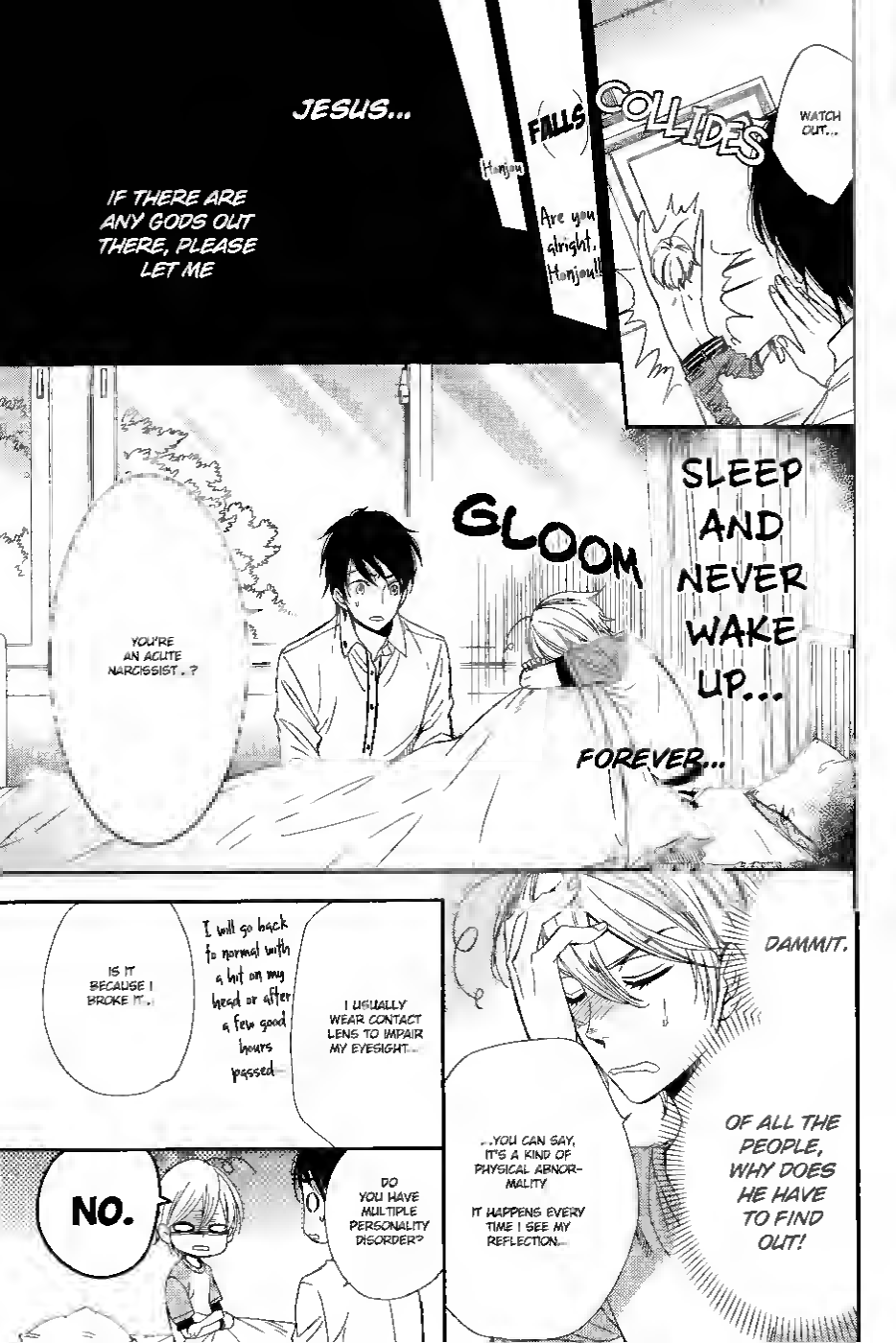
!
?
GYAAA
shine
FOUND
SFX: STEP
ドン!!
CRACKS
IT...
SHAT-TERED...
MY CONTACT LENS!!!
sobs sobs
I HAD IT CUSTOM-MADE
I HAD TO KNEEL TO ANIKI SO HE WOULD LEND ME THE MONEY TO MAKE IT.
Whoa
You idiot-
Lift your foot
HITS
HITS
MY BAD
ARE YOU ALRIGHT?
GRRR
THIS GUY...!

HE'S THE WORLD-RENOWNED ARCHITECT'S SON.
FROM THE START OF THE SEMESTER TILL NOW. TWO MONTHS AFTER, HE HAD DATED COUNTLESS GIRLS.
NOT ONLY HE CAN SPEAK IN MANY LANGUAGES BUT HE'S ALSO POPULAR AMONG THE PROFESSORS PLUS, HE IS PART OF THE MODELLING WORLD.
So well built
He's so cool
BUT THERE'S NOT EVEN A SINGLE BAD RUMOR ABOUT HIM.
THE PERFECT GUY
TAKASHINA MAMORU!!
SPA GERRR
YOU ARE...
HONJOU, RIGHT?
THIS KIND OF PERFECT AND SPOTLESS GUY
IS THE TYPE OF PERSON I HATE THE MOST...
STARE...

おたよりください LETTER PLEASE
初めまして！ずっと描きたかった お話が描けて嬉しいです！応援よろしくお願いします！
宛先
〒162-0826 東京都新宿区神楽坂6-46 ローベル神楽坂ビル4F
リブレ出版株 MBB編集部
猫野まりこ先生

wobble...
LET'S DISCUSS ABOUT IT.
...SINCE YOU'RE RUNNING AFTER ME,
TURNS
HUH?
SEEMS LIKE YOU
LOVE ME THAT MUCH?
SFX: BADUMP
HUH?
HEY...
I'M RIGHT, AM I NOT?
HON...
SFX: CLUMP
SFX: TOUCHE

THROWS
SPIN
SPIN
SPIN
SPIN
fwip
HUH...
BECAUSE
dizzy...
HONJO...
pats
SFX: Mumu
THIS PERFECT CREATION OF THE GODS BELONGS TO ME ALONE.
BUT YOU CAN'T.
sparkles
sparkles
sparkles
sparkles
0...000?!
fwip
WELL THEN, FAREWELL!
AH.
LOWLIFE REFERS TO...
Your shirt...
I CAN ONLY LOVE MY OWN SELF.
NO MATTER HOW MUCH A LOWLIFE LIKE YOU LOVE ME, IT'S USE-LESS.


JESUS...
IF THERE ARE ANY GODS OUT THERE, PLEASE LET ME
FALLS
COLLIDES
Hanjou
Are you alright, Hanjou!!
WATCH OUT...
GLOOM
SLEEP AND NEVER WAKE UP...
FOREVER...
YOU'RE AN ACUTE NARCISSIST.?
DAMMIT.
OF ALL THE PEOPLE, WHY DOES HE HAVE TO FIND OUT!
...YOU CAN SAY, IT'S A KIND OF PHYSICAL ABNORMALITY
IT HAPPENS EVERY TIME I SEE MY REFLECTION...
I USUALLY WEAR CONTACT LENS TO IMPAIR MY EYESIGHT...
I will go back to normal with a hit on my head or after a few good hours passed
IS IT BECAUSE I BROKE IT..
DO YOU HAVE MULTIPLE PERSONALITY DISORDER?
NO.

whisper
whisper
HE'S A PERVERT, RIGHT?
SO LOW...
IT'S HIM!
THE GUY WHO WANTS TO DO WEIRD THINGS TO TAKASHINA.
I'M SURE NEWS WILL SPREAD AROUND TOMORROW...
sigh...
cries
drip
drip
WHAT'S WRONG?
AH-
IT'S OVER...
FAREWELL, MY UNIVERSITY LIFE...
Besides, I know you can't resist it at all!
EVEN I WILL SAY IT.
NORMALLY, PEOPLE WILL TELL OTHERS ABOUT SUCH INTERESTING THINGS.
sniff
...SUCH AN IDIOT.
ANNOYED
. COULD IT BE THAT
Here
Handkerchief
YOU THINK I'LL GO AROUND AND TELL THIS TO EVERYONE?

STRAWBERRY 15
17
EVERYONE HAS A SECRET THAT THEY DON'T WANT OTHERS TO KNOW
I WON'T TELL ANYONE ABOUT THIS SO RELAX
EH.....
I WILL KEEP MY PROMISE.
brightens
YEAH.
GETS UP
REALLY!?
OF COURSE.
REALLY!?
REALLY!?
REALLY!?
REALLY!?

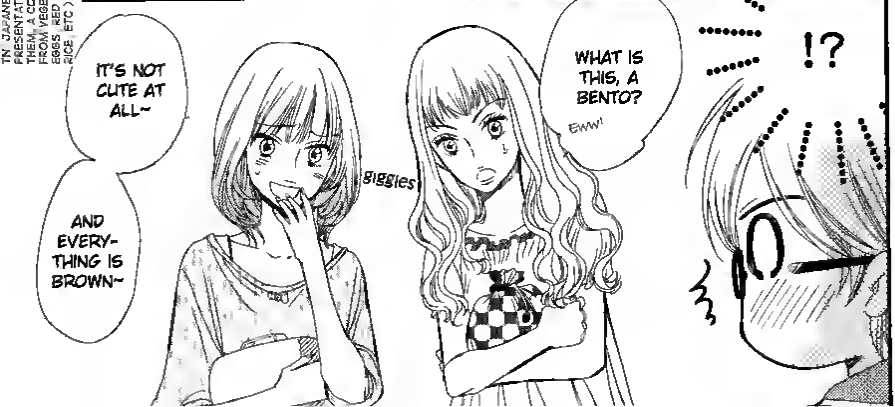
I DIDN'T KNOW YOU'RE SUCH A KIND PERSON!
Urm...
WHAT DO YOU MEAN..
コンタクトセンター
眼科ホノ
コンタクト
That's because we break up with each other's consent
Because I heard you're changing girlfriends like changing clothes
AH-
BECAUSE THIS IS A MADE-TO-ORDER,
IT WILL TAKE ABOUT 2-3 WEEKS
POUTS
POUTS
Huh
YOU'RE A SPECIALIZED STORE SO YOU SHOULD MAKE IT FOR ME RIGHT NOW-
SORRY TO TROUBLE YOU
SFX: SOUND OF SPEAKERS
TO TELL YOU THE TRUTH, I'M STILL WORRIED
YOU CHANGE TO THAT STATE SO EASILY WITHOUT CONTACT LENS, DON'T YOU
IT'S NOT A PROBLEM FOR NOW
I HAVE MY GLASSES FOR BACK-UP
Although it's so old-fashioned that I don't want to wear it
BUT WOULDN'T IT BE LESS CONVENIENT?
IT'S MY FAULT SO IF YOU'RE WILLING, I CAN STAY BY YOUR SIDE TO HELP YOU
CRASH
YOU'VE ALREADY PAID FOR ME SO THAT'S ENOUGH.

IT'S FINE.
WE ARE FRIENDS, RIGHT?
BADUMP
THEN I'LL BE COUNTING ON YOU-
Actually, I can't read the blackboard so I can't take notes
I can lend you my notes
SMACK
SMACK
Hehe
FRIENDS...
-TO TELL YOU THE TRUTH, TAKASHINA IS REALLY NICE TO ME

IT FEELS GREAT
Tada-
SOMETIMES, I THINK IT'S NICE TO BE WITH HIM.
WHAT IS IT?
Yay-
MY HANDMADE BENTO!
STRAWBERRY
EXCITED
EH?
HANDMADE
SFX HEHEHE
YOU ALWAYS EAT BREAD FOR LUNCH RIGHT?
BECAUSE YOU'LL BE FLOCKED BY THE GIRLS IN THE SCHOOL CAFETERIA SO YOU CAN'T GO
I WAS WORRIED SO I MADE SOME FOR YOU
MY PARENTS ARE ABROAD SO I HAVE TO COOK FOR MYSELF
GIVE IT A TRY?
IT'S REALLY GOOD?
Come on
Come on

Ah...
OPENS...
Hehe.
WHAT'S SO FUNNY.
If you treat me like an idiot then, I won't give you
Wait, wait.
IT'S NOT THAT.
IT'S JUST THAT YOUR BENTO IS FULL OF GUY'S FAVORITE FOOD.

OH MY-!
I DON'T KNOW WHERE TO START...
WOW
EVERYTHING LOOKS DELICIOUS
Start with deep-fried kinpira and rolled eggs. There's also steamed raddish and endo-
THAT'S BECAUSE I'M ALSO A GUY!
BUT I CONSIDER NUTRITION, TOO-
I EVEN USE CEREALS!



TN: JAPANESE USUALLY MAKE CUTE PRESENTATIONS WITH THEIR BENTO TO THEIM. A COLORFUL BENTO (GREEN FROM VEGETABLES, YELLOW FROM EGGS, ETC.) IS A WELL-BALANCED MEAL.

...BUT I GUESS THE GIRLS ARE CUTE~
TAKASHINA, IT'S OKAY IF YOU DON'T EAT MY BENTO...
HOW DARE THEY SAY IT'S FILTHY!
RATHER THAN EATING THAT FILTHY BENTO, IT'S BETTER YOU TAKE MINE~
TAKASHINA-KUN~
MINE IS MORE DELICIOUS~
PUSHES
.....
munch
munch
He's mad because you were approaching him with that cheap attitude of yours.
It's because you interrupted so Takashina-kun is angry.
COMPLAIN
COMPLAIN
I'M SORRY, BUT
I WANT TO EAT THIS BENTO
.SOME-
BADUMP
SOMEHOW
I DON'T KNOW WHAT TO DO

I FEEL SO HAPPY...
breeze...
Oh well...
It's just so delicious that I couldn't help it
Ah, you ate my share of egg rolls, didn't you
SINCE THEN, BOTH OF US
BEGAN TO SPEND TIME TOGETHER
OUTSIDE OF THE UNIVERSITY
STRAWBERRY

DID YOU GET THE GIRL-FRIEND THAT YOU ALWAYS WANTED?
WHAT ARE YOU SAYING, REN?
Why are you wearing those kinds of clothes again-
They look good on me so it's okay
FORGING A FAT ON THE HEAD
LATCHES
hum hum hum-
NARU-NII
SHAKE SHAKE
DID SOMETHING GOOD HAPPEN LATELY?
A friend? You mean a servant?
No
I'm not like you!!
Not yet but I got myself a friend!!
A servant
...WHEN I'M WITH THAT GUY
I'M REALLY HAPPY
HE'S THE FIRST GUY WHO DIDN'T LOOK DOWN ON ME BECAUSE OF WHO I AM...
LIES DOWN
...COME TO THINK OF IT, RECENTLY, THE GIRLFRIEND THAT I WANTED SO MUCH
I'VE COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT IT!
shuts eyes
-BUT
I DIDN'T REALIZE
MAKING ME FEEL AT EASE

I'M LATE—
THAT I HAVE BOTHERED TAKASHINA...
SORRY FOR MAKING YOU WAIT..
SFX: BADUMP
...IS SHE HIS GIRLFRIEND...?
SO HE DOES HAVE ONE...
OF COURSE HE DOES
HE'S THE POPULAR TAKASHINA AFTER ALL!
WHY DIDN'T I REALIZE IT UNTIL NOW!
IF WE HAD TOLD ME EARLIER...
nod nod
SO OUR RELATIONSHIP IS STILL AT A STAGE WHEN WE STILL CAN'T TALK ABOUT THIS...
GLOOM

step
THE TIME
step
THAT I'VE BEEN
SPENDING
THAT GIRL
WAS CRYING
WE'RE FRIENDS
BUT IF WE'RE TOGETHER
HE WON'T HAVE TIME TO SEE HIS GIRLFRIEND, RIGHT
SPENDING WITH TAKASHINA,
IT CAN'T GO ON FOREVER.
I'LL ACCOMPANY YOU
UNTIL YOUR CONTACT LENS IS DONE.
I'VE BEEN RELYING TOO MUCH ON HIS KINDNESS.
IT'S ENOUGH
I HAVE TO TELL HIM HE DOESN'T NEED TO TAKE CARE OF ME ANY-MORE...
MY CALENDAR
JULY 2012
WHEN WILL IT BE DONE AGAIN
IT'S TO-MORROW...

...I ALSO NEED TO GET MYSELF A GIRLFRIEND AS PLANNED.
THEN, A DOUBLE DATE?
MAYBE WE CAN ALL GO TOGETHER.
EVEN THOUGH IT'S THE NATURAL THING TO DO,
DO I FEEL SO HURT.
I WONDER, WHY
WHY
I DON'T GET IT.

I WAS SAYING
MY CONTACT LENS ARE DONE SO, I'LL BE FINE BY MYSELF.
TAKASHI-NA...
-EH?
I'M SORRY ABOUT BEFORE, FOR USING YOUR GIRLFRIEND'S TIME WITH ME.
GIRL-FRIEND ..?
AND I NEVER TOOK YOUR SITUATION INTO CONSIDERATION BEFORE, SO I'M REALLY SORRY
.....
...!
WAS ALREADY LIKE THIS EVER SINCE SO I WASN'T ABLE TO MAKE FRIENDS.
BECAUSE YOU'RE KIND AND WON'T SAY ANYTHING THAT I KIND OF RELIED ON YOU TOO MUCH

LET'S HANG OUT AGAIN WHEN WE HAVE TIME...
FROM NOW ON, I'LL BE SURE TO MAKE MORE FRIENDS
I WOULD LIKE TO GET MYSELF A GIRLFRIEND AS WELL
splash
TAKASHINA...?
UWAH
Pulls
WHA-..
-YOU CANT.
STRAWBERRY

HUH!?
drop
WHAT!?
Ah
THUD
MY CONTACT LENS..
...I DON'T WANT.
...ASIDE FROM ME
I DON'T SHOW THAT PART OF YOU TO ANYONE.
I WON'T LET OTHERS SEE THAT LOOK ON YOUR FACE.
...OH NO
nervous
I...
..I DON'T WANT
LOOKING AT ME
THOSE EARNEST EYES
HONJOU, I...
BADUMP
BADUMP

MY NARCIS-SIST SIDE
BADUMP!
WILL SURFACE

HONJOU
THAT..
HO...
HONJOU!?
floats
slides
HUH...o.o?
I DIDN'T REALIZE IT BEFORE
BADUMP
HE'S SO HANDSOME...
-MAYBE I MIGHT LIKE HIM MORE THAN MYSELF.
...NO.
SO TAKASHINA'S FACE LOOKS LIKE THIS...
HEY, ARE YOU ALRIGHT?

SFX: BLUSH
HON-JOU!?
I-, I'M SORRY.
I KISSED YOU OUT OUT OF THE BLUE...
hiss
hiss
cooling down after over-heating
KI... KISS... KISS...
What should I do
I REALLY DO LOVE HIM...
AAH...
THIS IS ENOUGH. I GUESS I'LL JUST HAVE TO TELL YOU.
WHOA
AFTER SPENDING SO MUCH TIME WITH YOU, I REALIZED
THAT I MIGHT LIKE YOU.
THAT'S RIGHT, A KISS!
EH?
sparkle
sparkle
sparkle
I KNOW NOW!
IF I KISS YOU, MY NARCISSIST SIDE WON'T COME OUT!
urm
STRAWBERRY 4D

HA?
UWAAH
MAYBE YOUR HANDSOMENESS CONQUERED THE NARCISSISM IN ME...!
THIS MIGHT BE THE BIGGEST DISCOVERY EVER...!!
MAYBE I'LL BE CURED IF YOU KEEP KISSING ME!?
ABOUT THAT, I ALSO LIKE-
AHH
With only one kiss, you managed to stop it. So if you do it again, perhaps, it will never come out again!
THIS IS THE FIRST TIME SOMETHING LIKE THIS HAPPENED...!
OR MAYBE, IT'S BECAUSE I'VE NEVER MET ANYONE MORE HANDSOME THAN MYSELF AND SOMEONE THAT I LIKE...
JOLT
glint
CLOSES IN
CLOSES IN
CLOSES IN
CLOSES IN
AH...
AS I WAS SAYING...
AND IF I WERE TO GO BERSERK AGAIN COULD YOU PLEASE KISS ME ?
CAN I STAY BY YOUR SIDE...?
I FEEL SORRY FOR TAKASHINA'S GIRLFRIEND, BUT

I DON'T HAVE A GIRL-FRIEND!!
GRAB
HONJOU!
HONJOU.
Ah~
What should I do-
IF I WERE TAKASHINA'S GIRLFRIEND, I WOULDN'T WANT MY BOYFRIEND KISSING ANOTHER GUY!
WAIT A MINUTE!
HONJOU.
pant
pant
EH?
IS THAT SO?
BUT YESTERDAY THAT GIRL I SAW WAS CRYING ON YOUR CHEST...
Oh that.
SHE JUST GOT HER HEART BROKEN SO I LENT A SHOULDER TO HER.
WE'RE JUST FRIENDS.
leans
on.
SO...
IT WAS LIKE THAT...
Sigh
I DON'T KISS A FRIEND...
...BUT
TREMBLE
TREMBLE
This little demon-
Ha
Whether it's a kiss or shoulder to lean on, as long as you're a friend, it's alright, right?
WE'RE FRIENDS ANYWAY...
SO, IT'S OKAY IF YOU KISS ME, RIGHT?

HONJOU IS MY

BEST FRIEND.

A train is arriving on the third track. Please be careful.

Huh? Who dares interrupt me ;;

pats pats

BUT I'M TAKING A STEP FORWARD TO CHANGE

I am the cutest, beautiful

I am so great

A narcissist

What a narcissist

CLICK

-HONJOU NARU

18 YEARS OLD.

DUE TO HIS ABNORMALITIES HE HAS ZERO GIRLFRIENDS TILL NOW

...IN ORDER FOR HIM TO KNOW WHAT TRUE LOVE IS

...BECAUSE WE'RE BEST FRIENDS

Come on let's go

blush

HE MIGHT NEED MORE TIME

THIS SHOULD BE OK, RIGHT?

Kiss

FOR THE TIME BEING, ALL ENDS WELL... RIGHT?

NARU&KISSU

ナルキッス おわり

END

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
Let's support
buying the original
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

MORI NO KUMA SCANLATIONS

TRANSLATOR
Yukimuzic

PROOFREADER
TYPESETTER
CLEANER
idlove

Chinese Translations
N≡ Club

圖源 零貓
翻譯 生物
校對 零貓
修圖 小好子
嵌字 吉星設容師

MIZU NO KAGAMI STATION
I AM HONJOU NARU A FREAK BORN OUT OF MY MOTHER'S WOMB
Ne- Mommy, what's that person doing~?
HEY! DON'T LOOK OVER THERE!
BEING SHUNNED AND HATED BY PEOPLE IS PRETTY MUCH ORDINARY.
WANTING TO LIVE A NORMAL LIFE IS SUCH A A BURDEN
MAGIC MIRROR, AH, MAGIC MIRROR, MAGIC MIRROR
BUT THEN I MET THIS GUY IN MY UNIVERSITY
HONJOU!
PERHAPS,
AH
BEWARE OF PERVERTS
muahaha ha~
IN THIS WORLD,
MOR...
WHO'S THE FAIREST OF THEM ALL?

Shi—nes
THROW
SPIN SPIN SPIN
WITHOUT A DOUBT
Sparkle
THAT WOULD BE ME...!!
Mr. Jinb
falls
ERM.
It's him again.
Station attendant, a pervert's over here-
He seems to be in high spirits today, huh.
CLICK X CLICK
awkward
HONJOU
PERHAPS, I CAN FINALLY GET RID OF THIS NARCISSISTIC QUIRK...!

hold...
NNH
kiss
NNH
NGH
kiss
kiss...
AH...

huh
SCARY...
I ACCIDENTALLY...
drive!
huff
huff
huff
huh
SLIPPED MY TONGUE IN--
KISS
KISS
KISS
HAAA
NGH
gulp
BADUMP
NGH
Ne Sub
YOU SEEM FINE NOW
TONGUE KISSING IS NO BIG DEAL!
I'M FINE!! NOTHING'S WRONG AT ALL!!
IT'S SO SLICK
GETS UP
I NEVER THOUGHT IT WOULD BE THAT SLICK!!
gone
jelly
fall
buckle
HEY
ARE YOU ALRIGHT, HONJOU ?

THANKS TAKASHINA!
Also for knocking me to school!!
If you had been left in that state, you would have been caught...
No way~!
HE'S TAKASHINA MAMORU.
blushes...
YEAH...
IT'S GREAT THAT YOU'RE OKAY.
smile
HE'S GOOD-LOOKING, KIND, SMART AND RICH.
HE'S A SUPER HANDSOME GUY BUT NEVER HOLDS GRUDGE AGAINST ANYONE.
I'm most likely on the watch list of the station attendant.
You're not?
Just don't worry too much.
Ne Club
THAT, OF COURSE, COMES WITH A SUPER~ HEFTY REASON.
THAT WAS SO CLOSE.
Whew...
?
YOU'RE PROBABLY WONDERING WHY A FINE MAN SUCH AS HIM WOULD KISS ME.

So handsome..!!
Compared to myself, I like him even more..!!
SINCE THEN, HE'S BEEN HELPING ME REMEDY MY NARCISSISTIC WHIMS
I DISCOVERED I CAN RETURN TO MY NORMAL SELF WITH A KISS FROM TAKASHINA.
BUT AFTER AN UNFORESEEN DEVELOPMENT,
Oh my
I'm so adorable that I'm gonna explode
FROM THE VERY BEGINNING, I NEVER HAD A CLUE WHY WOULD I TURN INTO A NARCISSIST UPON THE SIGHT OF MY OWN REFLECTION.
AH AH
UP UNTIL NOW, THERE'S NOT EVEN A SINGLE IMPROVEMENT.
Club
uwah
BUT...
I GUESS WE CAN ONLY SPEND TIME AND GRADUALLY REMEDY IT.
BY THE LOOKS OF IT, IT SEEMS NOTHING LIKE AN ILLNESS.
WHAT SHOULD I DO TO CONTROL IT
SERIOUSLY, WHAT'S WITH MY NARCISSISM, ANYWAY
SLUMP

shy
YIKES
THAT'S FAR FROM POSSIBLE
TN: *H*ECCHI (エ_ノ)ナ
AND I FEEL LIKE TAKASHINA'S KISSES ARE GETTING MORE AND MORE H*
IF I DON'T GET THIS TREATED QUICKLY
EVEN THOUGH HE AGREED TO DO IT AFTER I BEGGED WE'LL PRACTICALLY KISS EVERYDAY
BECAUSE
WE'RE BOTH MEN!
Honjou ?
uwah
?
?
blush
blush
CLENCH
ABOUT THAT
NO
I'M NOT
tremble
BOTH
ARE
MEN
I'M REALLY SORRY, TAKASHINA...
EVERY NOW AND THEN, YOU HAVE TO KISS ME...
YOU MUST BE DISGUSTED, RIGHT?
sob
sob
sob
sob
sob...
DOES HONJOU FEEL DISGUSTED...?
AH
Ne Jub

ME? TOTALLY NOT!
MY PARENTS ARE WORKING OVERSEAS, RIGHT?
KISSING AS A GREETING IS PERFECTLY NORMAL!
haha
AS A GREET-ING...
I guess you're right.
BUT THAT'S ONLY A PECK ON THE CHEEK
IF I TOLD YOU I GAVE YOU MY FIRST KISS
I GUESS HE WOULD PROBABLY BE SCARED STIFF
DING DONG
DING DONG
I WONDER WHAT KIND OF EXPRES-SION WOULD TAKASHINA HAVE
AH!
FOUND HIM! FOUND HIM!
BECAUSE TAKASHINA
IS VERY POPULAR...
gulp
Amazing
JOIN OUR CLUB!
kya
kya
TAKASHINA-KUN, ARE YOU INTERESTED IN JOINING OUR CLUB?
WE PROMISE IT WOULD BE FUN~!
Ne Jnb

HUH?
YOU GUYS ONLY KNOW HOW TO ENGAGE IN FELLOWSHIPS
WHY CAN'T WE?
I SHOULD PROBABLY GO NOW
KISSING SO CASUALLY AND DOING IT WITH ME MUST MEAN HE HAD KISSED A LOT OF GIRLS BEFORE
Takashina-kun is sweet
ouch ouch ouch ouch
Give me a break!
Let go, you ugly women!!
Pull
Pull
GRAB
It's now or never
TURN
WHAT DID YOU SAY-!
OF COURSE NOT!
GO AWAY, YOU BITCH!
hmph
Ne ruffles Club
ruffles
WHAT A PAIN!
IF THEY'RE ONLY GOING FOR THE LOOKS MIGHT AS WELL FIND SOMEONE ELSE
AH
WORN OUT
ARE YOU ALRIGHT TAKASHINA?
I'M FINE

BUT, I LIKE
TAKASHINA'S KINDNESS AND HONESTY.
THAT MIGHT BE TRUE.
GRABS
SO I THINK THE GIRLS LIKE YOU BEYOND YOUR LOOKS.
HONJOU
NO NOT REALLY.
IS TAKASHINA JOINING ANY CLUBS?
..ARE GREAT
JOINING CLUBS REALLY MAKES YOU FEEL LIKE A UNIVERSITY STUDENT!
BUT CLUBS
reach out
I ALSO

HONJOU, DO YOU HAVE ANY INTERESTS?
YEAH- THAT
If it's sports, it would be tennis and 5-person soccer~ Cultural would be light music, photography, watching movies, etc
YOU SURE HAVE MANY INTERESTS...
BUT
I CAN'T DO ANY OF THOSE IF CAN'T TREAT MY NARCISSISM.
IF DURING A COMPETITION THE NARCISSISTIC ME SURFACES I'LL TROUBLE EVERYONE AROUND ME
Ah ha ha ha ha
Oh my
Wah
There's a person! Ah~
TRUE.
EH?
IF THAT HAPPENS, THEN I'LL PULL YOU OUT AND I'LL TREAT YOU
YOU MEAN...
WITH ME BY YOUR SIDE, NOTHING LIKE THAT WOULD HAPPEN.
-BUT
Ne Jub

YOU'RE JOINING A CLUB WITH ME!?
sparkling eyes
WHAT...!
WHAT A NICE PERSON!!
spar
kles
...IN EXCHANGE
IF IT'S WITH HONJOU, IT WOULD MEAN SOMETHING LIKE THAT
sparkling eyes
CAN I REQUEST SOMETHING FROM YOU?
AH, WHAT IS IT!?
I'D BE WILLING TO!
IT'S A BIT DIFFICULT TO SAY IT NOW...
IT'S DIFFICULT TO SAY!?
There's something
I GUESS KISSING / S...X
I'M SO SORRY, TAKASHINA I DIDN'T NOTICE AT ALL...
REALLY IS DISGUSTING...!!
Mr. Jinb
AH...!!
DON'T TELL ME IT'S...!
Eh?
I UNDERSTAND!
NO NEED TO SAY IT OUT LOUD...!
THAT...
strip
strip
strip
STARTING TODAY, I WILL

Shining debut
ONLY WEAR COSTUMES
AND ACT LIKE A GIRL...!
Ne Club
STUNNED
IN THE MIDDLE OF CHANGING
takes off clothes
What is it, then?
YOU SAID IT W. S A RE-QUEST SO WOULDN'T IT BE SOMETHING LIKE THAT?
takes off clothes
THAT'S NOT WHAT I MEAN...
YOU'RE NOT FOND OF MAGICAL SCHOOL GIRLS?
Where did you get those clothes...
BUT HE'S VERY CUTE...
NO...
I DON'T WANT YOU TO DRESS LIKE A GIRL

WE'RE BEST FRIENDS, RIGHT?
WHY DON'T WE USE OUR GIVEN NAMES TO CALL EACH OTHER?
I WANT TO CALL HONJOU NARU
EH?
NAME
THEN YOU SHOULD TRY CALLING ME MAMORU, NARU.
pat
pat
IT'S NOT A BIG DEAL SO IT'S PERFECTLY OKAY!
YOU'RE RIGHT!
distracted
BEST FRIENDS...
BEST
silence...
Ne Jub
HE CALLED ME NARU!!
OF COURSE!
MAMO...

BLUSH
MA
Hanou?
kiss?
kiss?
MA
NERVOUS
MA
MAMO
MA
JEEZ...
CLENCHES...
HE'S REALLY CUTE...
SORRY SORRY
WE'LL WAIT TILL YOU'RE USED TO IT AND THEN YOU CAN CALL ME THAT
ha ha ha
YOU KEEP STARING AT ME!
OF COURSE, I'LL BE SHY! HOW CAN I SAY IT!
AH
flail
flail
flail
flail
Before I can call you with your given name, Takeshima shouldn't call me by my given name.
Eh, why?
Because it's not Fair!!!
BEST FRIENDS...

THAT'S RIGHT.
I AND... MAMORU
ARE BEST FRIENDS.
WHY NOT TRY THE CLUBS OUT FIRST BEFORE CHOOSING?
SURE!
WELL THEN, FIRST IS...
BUT OUTSIDE PHYSICAL EDUCATION CLASSES, I'VE NEVER PLAYED IT BEFORE-
Ne Club
GONE!
Flip
Flip
TAKASHINA!?
WHEN YOU SAY CLUB, IT SHOULD BE TENNIS!
NR

TAKASHINA!?
HITS
CATCHES
kyaaaaaaaaa!!!
MATCH OVER
TAKASHINA WINS!
AMAZING!!

I PLAYED FOR A BIT BACK IN MIDDLE SCHOOL
MIDDLE SCHOOL NATIONAL CHAMPIONSHIP 2ND PLACE
WHAT, YOU'VE PLAYED TENNIS BEFORE!?
FLY OVER
TAKASHINA IS SO COOL!
.....
STUNNED
PLEASE TEACH ME HOW TO PLAY~
Wah
SLUM
WELL THEN, TEACH ME
STEP STEP STEP STEP STEP STEP
I GUESS I'LL HAVE TO PRACTICE BY MYSELF
EXCUSE ME
?
SEEMS LIKE THERE'S NO HELPING IT.
NOT A GOOD IDEA TO INTERRUPT HIM SOCIALIZING WITH THE GIRLS...
GETS UP

DO YOU THINK I HAVE THE LOOK NOW!
SHOCKED
!!
wobble
wobble
1 HOUR LATER
...AT LEAST I'M OUT NOW...
SORRY ABOUT THAT HONJOU...
OVER HERE, TAKASHINA-
touch
THAT'S RIGHT
YOU'VE GOT TO MOVE YOUR HIPS...
touch
OKAY...
SPREAD YOUR LEGS WIDER
REACHES
wraps
UGH
shy
UNTIL YOU CAN BLOCK IT FROM BELOW.
Wah-
I STILL CAN'T GET IT IN-
within the court
IT WILL BE BETTER TO RELAX YOUR SHOULDERS
OKAY.
ABOVE IS THE CONVERSATION WITH THE TENNIS INSTRUCTOR.

LET'S NOT CHOOSE THIS ONE.
BUT, DON'T YOU KNOW HOW TO PLAY TENNIS?
ISN'T IT GREAT?
SINCE WE'LL BE JOINING CLUBS, I WANT SOMETHING THAT I'VE NEVER DONE BEFORE.
IS, IS THAT SO
TAKAGHINA?
DASH DASH DASH DASH DASH DASH DASH DASH
PULLS APART
!?

JUST WHEN I WAS HAVING FUN AND SENPAI WAS REALLY NICE~
I'll wait for you
???
Come over and play again

GRAB
EH?
.....
.....
DOWN..
It's too bad..
UNABLE TO GIVE UP

—I CAN TEACH YOU TENNIS NEXT TIME.
TOGETHER
WE CAN BOTH PLAY, TOGETHER.
OKAY
BADUMP
SQUEEZE
I WON'T GO FOR TENNIS
IN THAT CASE
LET'S TRY THE NEXT ONE!
AFTER THAT...
Ne Jub

おたよりください♥ LETTER PLEASE

半年ぶりの続編です！ しかもカラー!! また彼らを描けて嬉しいです。他社ですが年末に単行本出ました！

〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-46 ロ-ヘル神楽坂ビル4F リブレ出版㈱ MBB編集部 猫野まりこ先生

I STILL DON'T THINK IT'S FOR ME-
LIE DOWN
I'M BEAT-
.BUT
YEAH
IT'S NOT A GOOD IDEA HIM FOLLOWING ME ALL THE TIME .
JUST TAKE YOUR TIME AND YOU'LL FIND IT
ALWAYS GET TAKASHINA'S KINDNESS NO MATTER WHAT.
AS FOR THE NAMES, I STILL FIND IT DIFFICULT TO SAY IT OUT LOUD,
EVERYONE PLEASE MAKE WAY-
WE'RE MOVING SOMETHING BIG HERE-
EVEN THOUGH WE'RE BEST FRIENDS
Ne Jub

HUG
!?
Ne Jinb
shines
IT'S ONLY A HUGE PIECE OF MIRROR...
Be careful-
BUILDING MATERIAL
WHAT'S WRONG...?
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
WHA-
...NOTHING...
THA- THANK YOU...
EVEN THOUGH WE'RE BEST FRIENDS

I...
FEEL LIKE...

JUMP
whoosh..
ACK!

CULTURAL S
WELCOMES MEM
You can enj
club activiti
Why not?
Club Rm 13/
wanting fo
REMOVES
WHAT'S THIS?
flips

WELCOME TO
THE CULTURAL STUDIES~!
PARTY POPPERS
PARTY POPPERS
shake shake
IT'S FINE! IT'S FINE!
uwah
NO WE'RE JUST HERE TO SEE...
YOU WANT TO JOIN THE CLUB, RIGHT?
HAVE A SEAT~!
Ne Club
.....JUST NICE...
THE MAGICIAN THING IS IN NOWADAYS SO I'M PREPARING FOR SOUL-SWITCHING...
KE KE KE KE
SOUL-SWITCHING_!?
WELL~
WE DO ALL SORTS OF THINGS.
ERM~
WHAT DOES THE CULTURAL STUDIES DO ANYWAY?

ghastly~~~~...
GRABS
NO NEED TO BE SO POLITE...
munch munch
HE HE HE HE HE
LET'S PLAY TOGETHER...
JOLT
LET'S JUST FORGET ABOUT THIS ONE, TAKASHINA!
I'M TOO SCARED THAT I DON'T WANT TO...
LET'S
reaches out
UWAAAAAHH!!!
(I refuse Aaaahhh!!! cries)
CULTURAL STUDIES
THAT'S WHAT I SAID
IT'S SCARY
Uwaaaahhh...
sobs...
FORCED TO JOIN THE CLUB...
sobs
tears flowing
tears flowing

UNINTERESTED MEMBERS
KB KB KB KB
munch munch
bites
At this rate, the club will be dissolved
YOU GUYS WILL JOIN THE CLUB, RIGHT!?
I BEG YOU, PLEASE! NO ONE WANTS TO JOIN OUR CLUB!
Han.
AT THAT TIME HE WAS BEGGING SO DESPERATELY...
SORRY I COULDN'T STOP THEM...
GLOOM
SENPAIS DON'T LOOK LIKE THEY HAVE BAD MOTIVES.
THEY'RE NOT SO POPULAR LIKE THE PHOTOGRAPHY CLUB FOR ME TO WORRY SHOWING THEM THE NARCISSITIC ME
Ne Club
yawns
...WELL, THIS MIGHT BE A GOOD THING!
?
URK...
AREN'T YOU AFRAID OF SCARY THINGS?
I AM SCARED
BUT THINKING ABOUT IT, THERE'S NOTHING SCARIER THAN EXPOSING MY NARCISSISM...
BESIDES,

AS LONG AS I'M WITH TAKASHINA, EVEN IF I BUMPED INTO A MONSTER, I'LL BE FINE!
PROBABLY!
HONJOU...
I HAVE A FEELING IT WILL BE A LOT HARDER TO S. Y. IT TOMORROW.
I DON'T WANT THAT.
THANK YOU
FOR JOINING THE CLUB WITH ME.
Ah
IN THE END, I STILL CAN'T CALL TAKASHINA WITH HIS NAME!
AH...
NOW...
Ah
ah...
NOW, I SHOULD SAY IT PROPERLY..
I... WANT TO TRY CALLING HIM...
BESIDES, IF I DON'T SAY IT NOW,
UHM... WELL

MAMORU.
AS HIS BEST FRIEND
THUMP THUMP
I WANT TO BE EVEN CLOSER TO HIM.
whoosh whoosh
BADUMP BADUMP
FROM THE MOMENT I FIRST SAW YOU
TOWARDS YOU,
BADUMP BADUMP
EH
NARU
GRABS
(Don't hold back. Don't hold back.)
meow
meow
meow
(don't know how to be embarrassed.)
meow
(Jeez youngsters nowadays~)
interrupted
NOTH-
WHAT DID YOU SAY JUST NOW?
wah!
WHUMP
meow
I LIKE
JOLT
appear
(Don't be so mushy at a place like this!!)
UWAH!

HUG
NOTHING...
tremble tremble
WHEN YOU'RE AFRAID, CAN YOU PLEASE TELL ME?
Ne Inb
I WILL PROTECT YOU.
BADUMP
BADUMP
BADUMP
I WONDER
FOR THE COUNT-LESS TIMES WE KISSED,
AND HIM EVERYDAY ACCOMPANYING ME,
WHY CAN'T MY HEART STOP BEATING LIKE THIS...
BADUMP...

I'M ALREADY STRANGE ENOUGH BUT,

I BECOME EVEN STRANGER-...

WITH JUST ONE EMBRACE,

FUWAWA ~~

.....TSK

Ne Jnb

AH- I'M LOOKING FORWARD TO THE DAYS AHEAD- WHILE SHOULD WE ALL BE TOGETHER? WAH!

.....

NARU'S UNIVERSITY LIFE WITH ITS UPS AND DOWNS IS ABOUT TO BEGIN-...

NOT-... NOTHING.

KOHARU WHAT ARE YOU LOOKING AT?

THEY'RE STILL NOT TOGETHER UNTIL NOW...

munch munch

SEEMS LIKE THIS IS GONNA GET [MORE INTERESTING...!?]

NARU KISSU END

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
buying the original
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

MORI NO KUMA SCANLATIONS

TRANSLATOR
Yukimuzic

PROOFREADER
TYPESETTER
CLEANER
idlove

Japanese Raws
Yukimuzic

ナルキッス
Nat-kiss
猫野きりこ
FROM THE MOMENT I WAS BORN, I ALREADY HAVE THIS SLIGHTLY STRANGE CONSTITUTION
Kiss
Kiss
NGH...
NN...
STOREHOUSE 2
DUE TO THAT FACT, I'VE BEEN HAVING THIS ODD TREATMENT
DON'T TOUCH...
YOU'RE JUST MY EVERYDAY MANSER-VANT
AND YET YOU'RE DEFILING THE PURITY OF THESE LIPS OF MINE.
Kiss
Kiss
NGH...
RECENTLY, I'VE BEEN HOLDING ONTO MY CURE WITH TENACITY
Kiss
NOOO...
Kiss
NN...
THAT'S USE-LESS...
.....YOU CAN'T RUN AWAY BECAUSE I NEED TO CHANGE NARU BACK TO NORMAL.

-I WANNA PULL THROUGH THIS SO I HAVE TO DO IT..
WHY....
ARE YOU BACK, NARU...?
HMM...
kaaa
kaaa
AN HOUR AGO
Eh? Me as a model??
Go ahead and draw to your heart's content
This beauty I possess can't be captured through any visual representation!!!
WHY DID I DO SUCH AN EMBARRASSING THING. WHAT WAS I THINKING~!!
.....
OR ELSE NARCISSICISM WILL BECOME MY SECOND NATURE-....

FINALLY MADE A PRECIOUS BEST FRIEND.
ようやくできた大切な親友。
BUT AS BEST FRIENDS,
でも親友って、一緒にいると
IS MY HEART SUPPOSED TO FLUTTER WHEN WE'RE TOGETHER?
こんなにドキドキするものなの…？
A Narcissist's Chronicle: Overcoming the Odds
アルキス
Nar kiss
猫野まりこ
Mariko Nekono

T/N: "THE NARCISSIST NARU
WHY DID I BECOME NARU* ALL OF A SUDDEN!
AND SO I DID CATCH A GLIMPSE OF A FAINT REFLECTION OF MYSELF ON A GLASS BUT, COME ON
pissed
pissed
AH- NOT AGAIN- NO WAY!
FOR A LONG TIME NOW, THE NARCISSISTIC ME SURFACES WHENEVER I SEE MY OWN REFLECTION.
I TOOK IT OFF! SERIOUSLY, I'M DEAD FROM NOW ON.
AND WE MANAGED TO SNEAK OUT
BUT THEY WERE ALL BUSY SKETCHING, WEREN'T THEY?
TO TOP IT OFF, I WAS TOTALLY UNAWARE I WAS NUDE...
hmph!
choooo
IT GOT OUT.
NO!!
DO YOU A HAVE MULTIPLE-PERSONALITY DISORDER ?
YEAH...
TAKASHINA YOU SAW ...?
tremble
tremble
INFIRMARY
THEN, ONE DAY...
TO KEEP IT UNDER WRAPS AND SO AS NOT TO BE TREATED AS A WEIRDO, I USUALLY HAVE TO HIDE
HE'S SO PERFECT THAT IT ANNOYED ME
AND I THOUGHT HE'LL DEFINITELY RIDICULE ME
AND THE PERSON WHO BLEW MY COVER IS THE PROMINENT IKEMEN*, THE SUPER POPULAR, TAKASHINA MAMURU THE TYPE OF PERSON I HATE THE MOST
I want him
Takashina kun is so handsome
Kyaa~
T/N: HANDSOME GUY

ナルキッス漫画になりました!! 二人の恋の行く末がどうなるかは、まだ誰にもわからない!!
リブレ刊
illustration 笠井あゆみ 先生

HE'S A VERY PRECIOUS BEST FRIEND-...
Lick
SFX: BADUMP
!?
IT'S CREAM
WHAT CREAM!
DIRECTLY LICKING IT OFF WITHOUT EVEN ASKING
THIS KIND OF THING ONLY HAPPENS IN MANGA!!
AH
I GUESS THIS THING IS JUST NATURAL FOR AN IKEMEN LIKE HIMSELF...!
BADUMP
BADUMP
AND ALSO...

HOWEVER, DOING IT IS STILL STRANGE GIVEN MY PREDISPOSITION.
That's different!!
But we kiss everyday...
Is that so...
EHH??? Don't you have any shame-!!
THAT'S FORBIDDEN! I FORBID YOU TO DO THAT!!
STOP!!
clench clench clench clench clench
SFX: GRABS
STO...
I THINK I TOWARDS MAMORU...
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
TOWARDS MAMORU...
RECENTLY, I'M GETTING A LOT STRANGER
EVEN TOWARDS A MAN LIKE MAMORU MY HEART THROBS WITH HIS EVERY TOUCH
SFX: I LIKE YOU
like you I hate you
I like you I like you I like you I like you
I like you I like you I like you
I like you I like you
I like you
SFX: CLATTER
WHY, SENSEI!!!
I DON'T DISLIKE IT BUT, WHY!!
IT'S NOT DIFFERENT!! WE'RE SUPER CLOSE FRIENDS!
yeah maybe
flap
flap
flap
STARTLED
DAMMIT -!!!
Ah....
GET OUT.

EHH!?
Did your narcissistic side burn out?
I WAS KICKED OUT...
ARE YOUR SUPPLEMENTARY CLASSES OVER?
SLUMP
WHAT AM I DOING! I'M SUCH AN IDIOT!
I'M NOT TELLING HIM I GOT TOO EXCITED THAT I SHOUTED IN CLASS.
BUT YOU WERE DOING FINE
PERHAPS, NARU DID TURN UP...
HUH? NARU?
I'M SO PATHETIC.
GETS UP.
IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO GET OVER IT WITH MY TREATMENT SO QUICKLY.
ANIKI AND REN WHO KNOW ABOUT IT HAVE ACCEPTED MY NARU BUT I CAN'T JUST RELAX
Ee, for 18 years only 3 people knew about my predisposition
HAA.
SERIOUSLY I DON'T UNDERSTAND MYSELF. I'M HALF-HEARTED ALL THE TIME
IF TWO PEOPLE WILL GO AND SEE HIM, THEN, PERHAPS HE'LL FORGIVE YOU
I'LL HELP YOU! TALK TO SENSEI AND EXPLAIN ABOUT YOU! I'M SURE HE'LL UNDERSTAND.
LET'S GO TOGETHER AND APOLOGIZE TO SENSEI LATER.
step
step
IT'S OKAY, NARU.

I DON'T WANT TO CAUSE ANY TROUBLE AND LET HIM WORRY OVER IT!
NO, I CAN'T I REALLY CAN'T
Huh
smile
smile
sob
MAMORU
OKAY?
SFX: HAA
WHY DON'T YOU GET YOURSELF A GIRLFRIEND TO EXCITE YOU?
YOU'RE KIDDING RIGHT? DOING H
AAAH- I FEEL BORED RECENTLY
IF I LET MAMORU DO THAT, MY HEART WILL START GETTING ALL FLUTTERY
HEY-
HUH?
IF I GOT A GIRLFRIEND, THEN THIS FIDGETY FEELING WILL BE DIRECTED TO HER INSTEAD OF MAMORU-
IN THE FIRST PLACE MY HEART ISN'T SUPPOSED TO THROB LIKE THIS FOR A MAN
MY HEART GETS SO JITTERY TOWARDS MAMORU BECAUSE I DON'T HAVE A GIRL-FRIEND, RIGHT?
RIGHT! A GIRLFRIEND
?
CULTURAL STUDIES MEMBERS
EH? SENPAI, ARE THERE ANY CLUB ACTIVITIES TODAY?
I'VE SET-UP AN INVESTIGATION BECAUSE OF A RUMOUR GOING AROUND
WHY DON'T YOU GUYS COME WITH US AND LEND US A HAND!
WHAT IS IT?
MA-KUN!
NARUCCHI!
OOSAWA ATSUSHI 4TH YEAR
ICHIKAWA YUSUKE 3RD YEAR
KUROKI KOHARU 4TH YEAR

ACTUALLY-
リブレ大学新聞
「THERE'S A LEGEND IN LIBRE UNIVERSITY THAT SAYS IF YOU SIT DOWN ON THE LOVE BENCH AND CONFESS, YOU'LL BE TIED TO YOUR PARTNER FOREVER. BUT IS IT TRUE-...」
TA DA
THAT'S SO UN-FASHION-ABLE!!
LO LOVE BENCH...
HOW DID THE ARCHITECTURE BUILDING MANAGE TO HAVE SUCH AN AMAZING BENCH LIKE THAT...
BADUMP
BADUMP
SLOOM
ERM...SO, THAT'S THE LEGEND AND YOU WANT US TO INVESTIGATE THE TRUTH?
I'M SURE UNIVERSITY STUDENTS WOULD WANNA KNOW WHETHER THE LEGEND IS TRUE OR CRAP!
THEREFORE, OUR CULTURE STUDY CLUB DARES TO INVESTIGATE IT!
...WELL THEN, PLEASE FEEL FREE TO BRING YOUR PARTNER TO SIT THERE WITH YOU IMMEDIATELY...
KUKUKU...
LET'S BRING THE THEORY TO THE TEST, SHALL WE...
DON'T TELL ME, KUROKI-SENPAI HAS SOMEONE HE LIKES...!?
EEK
FRIGHTENED

AND NOW,
MA-KUN WILL MAKE HIS APPEARANCE.
SFX SURPRISED
I DON'T HAVE A PARTNER SO I'M OUT.
IT'S NO USE!
I, TOO, WONDER WHY...
I ONCE DID SIT THERE AND OBSERVED BUT NOT ONE SAT WITH ME-
Could it be my shape?
I WONDER WHY~
EH.
I HEARD YOU'RE SOUGHT-AFTER AND IT SEEMS LIKE YOU DON'T HAVE A GIRL-FRIEND AT THE MOMENT.
Is that supposed to be an order?
Stare
BY USING YOU...
Ma-kun sits on the bench
A girl who wants to be your girlfriend turns up, sits with you and confesses.
And you'll be lovey-dovey forever.
NO, THANKS.
Flat out
THAT'S IT! WHY DIDN'T I THINK OF IT THE OTHER WAY AROUND
1 SIT ON THE LOVE BENCH
2 A GIRL WILL SUDDENLY SIT NEXT TO ME
3 I'LL IMMEDIATELY CONFESS TO HER
4 THEN, SHE'LL PROBABLY BE MY GIRLFRIEND!?
OR SOMETHING LIKE THAT~
Besides I like eating the bento Nanu prepares everyday
No need to say that!
Eh...
GIRL-FRIEND!?
IT'S JUST THAT I DON'T REALLY WANNA HAVE A GIRLFRIEND NOW

EH.
I'LL SIT ON IT!!
I GUESS I SHOULD BE GRATE-FUL TO THE BENCH!
I'LL DO IT!
I THOUGHT OF HAVING A GIRLFRIEND WHILE I'M IN THE UNIVER-SITY!!
Na
Naru ?
THIS WILL PUT AN END TO MY HEART-POUNDING FEELINGS FOR MAMORU
And ③
Hey hey-
When did Mamoru have his first love?
What was it like?
Uhm well-
AND POSSIBLY EVEN THIS
Sharing love stories under the blanket
And ②
Bring it!
Let's go!
AND THIS
Pillow fight
Naru and best-friend leaving out for number ③
Such a comfy temperature
WE CAN BE MUCH CLOSER THAT WE CAN DO THESE.
Visiting a hot-spring together
Hehe
THESE ARE NARU'S MUST-DO'S WHEN GOING ON A HOT-SPRING
SFX: GRAB
NO, YOU CAN'T.
I'D BETTER HURRY IF I WANNA GET ONE

I'LL GO.
MAMO-RU...?
WHY THE SUDDEN CHANGE OF MIND
I CAN SENSE AN AURA OF ANGER. UHHH...
.....
WHAT'S THIS...
SO MAMORU, TOO, WANTS A GIRLFRIEND...

THROB
THROB
HUH...
I WONDER WHY
I NEVER NOTICED...
THROB
MAMORU?
beep
MY CHEST HURTS...
Vibrates
I GUESS, TODAY ISN'T THE DAY...
Takashina Mamoru
[SUBJECT]
I know you wanna have a girlfriend. But what if she's someone that you never wanted to have?
As your bestfriend, let me have a word with her first to see if she's okay for you
Mamo
「As your best friend, let me have a word with her first to see if she's okay for you」
beep beep beep beep beep
I CAN'T TELL HIM NOT TO DO THAT...
BUT...
「But Mamoru... If you wanted a girlfriend so badly you should tell me」

「Naru... just the thought that you'd be sitting here, on this popular and ridiculous-looking bench to get yourself a lover bothers me so much that I asked to sit here in your place...」
「It's not you, but me, who keeps on bothering you」
「That's not true」
EH....
「For me to do such a thing doesn't mean for you to know a girl is a bad idea」
「'Cause I...I want Naru to properly know the person first before getting attached...」
「For sure, in a truthful way,
the person that Naru will love will soon appear」
SFX: BADUMP
BADUMP
BADUMP
M-MORU.....
grips...
BADUMP

!!
AH!!
FINALLY, A GIRL CAME BY!!
BADUMP
BADUMP
I AM...
WHAT AM I SUPPOSED TO DO, IDIOT...!!
I'M AN IDIOT, SUCH AN IDIOT...
THUMP
THUMP
WHAT SHOULD I DO...
THUMP
WHAT SHOULD I DO
I DON'T GET THIS. THERE'S NO SUCH THING AS RELYING ON A LEGEND IN GETTING A GIRLFRIEND...
S-I-T DOWN! S-I-T DOWN!
THIS IS A MISTAKE...
JUST LIKE THAT, MA-KUN!
SOMEONE'S SITTING NEXT TO HIM!
WHISPERS
NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S NO USE GETTING A PARTNER JUST LIKE THAT
GOING OUT WITH YOUR ... ME... DOESN'T ALWAYS MEAN YOU'LL SERIOUSLY FALL FOR HER...

WAIT A MINUTE!
NARUCCHI!?
THAT'S RIGHT
SFX: RUSTLE
BECAUSE I..
ISN'T FIT TO BE HIS PARTNER
BECAUSE MAMORU'S GIRLFRIEND
MAMORU WILL DEFINITELY
FALL FOR HIS PARTNER IF HE HAS ONE
「NARU」

I DON'T WANT THIS.....!!
SERIOUSLY, YOU GUYS GOT TOGETHER!!
SO THE LEGEND IS TRUE!
I CAN'T BELIEVE IT.....
UWaa!!!
SHE CONFESSED.
WE DID TALK FOR A WHILE.
RUN
step
step
HOW WAS IT?

-THAT, OF COURSE, WAS JUST A LIE.
EH.
sigh
BESIDES, I'D AT LEAST GO OUT WITH HER FIRST BEFORE DECIDING
NOTHING ABOUT THAT STUPID TALK IS TRUE
eh-!!
Ma Mamoru...?
BADUMP
I DON'T LIKE THIS...
BADUMP
BADUMP
MAMORU AND THAT GIRL WILL FOREVER BE TOGETHER-

DON'T YOU THINK SO?
NARU.
I WONDER WHY
MY CHEST HURTS
THAT I'M SO CHOKED UP
IT'S SO PAINFUL
YEAH

ER... ERM, MAMORU
WHAT IF THE LEGEND IS TRUE AFTER ALL AND YOU'RE REALLY BOUND TO BE WITH HER?
RATTLE
RATTLE
WITH MAMORU NEXT TO ME,
EVERYTHING JUST CLEARS UP.
COME ON... THAT WAS ONLY A DEMONSTRATION AND WE'RE NOT BOUND TO BE TOGETHER DON'T YOU BELIEVE ME?
THINK ABOUT IT. IT'S NOT THAT SIMPLE. THERE'S SO MUCH MORE THAN THAT ABOUT LOVE
Was it really that worrisome?
I, I GUESS YOU'RE RIGHT...
I THOUGHT THAT MAYBE, IF I SAT ON THAT BENCH WITH MAMORU, WE WOULD ALWAYS BE TOGETHER AS BEST FRIENDS
BUT PROBABLY, I THOUGHT WRONG
HAVING MAMORU BY MY SIDE TAUGHT ME SO MANY THINGS THAT AN IDIOT LIKE ME WON'T EVER LEARN...
Slish
THERE'S AN EMPTY SEAT OVER THERE WHY DON'T YOU SIT DOWN SINCE YOU LOOK SO SPENT?
EH, I'M GOOD!
NARU?
MAMORU CAN TAKE IT... I'M TOTALLY FINE STANDING
For 1

I'M FINE BESIDES WE'RE STILL FAR...
I TOLD YOU I'M OKAY MAMORU SHOULD
RATTLE
RATTLE
RATTLE
UWAH!
BADUMP
SORRY, MAMORU.
OOPS!
WAH!
MAMORU...?
SFX. THUD
.....WHAT IF I DON'T WANT TO SIT NEXT TO ANYONE ELSE BUT NARU,
WHAT WILL YOU DO?

SFX 'OPENS'
WHAT WILL YOU DO, THEN-
Aoyama Higashi.
We have arrived at Aoyama Higashi.
Please watch your steps as you get off the train.
Ah
...THE SEAT BESIDE IT IS NOW VACANT SHALL WE SIT?
UH... OKAY...
WHAT WAS THAT JUST NOW
sst..
WHAT DID HE MEAN?
I THOUGHT HE'D SET THE RECORD STRAIGHT BY SAYING MAMORU AND I ARE JUST BEST FRIENDS?
WHAT IF, HE SAID, "HOW SHOULD I TAKE IT?"
trembles
OR...

-DUNNO WHY S MY HEART POUNDING SO HARD.
glance
smile
BADUMP
AND IT SOMEHOW FEELS SO GREAT.
I DON'T KNOW.
I REALLY DON'T KNOW..
ONLY AT THIS VERY MOMENT, I WANT THIS HEART-FLUTTERING FEELING TO LAST
WHAT'S MAKING THIS HEART BEAT SO FAST...?
NARU KISSU
ナルキッス
MBB MAY ISSUE OUT ON 6 APRIL
TO BE CONTINUED

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

おたよりください・LETTER PLEASE
最近糖質制限ダイエットをやってるのですが、動かないせいか痩せません…。やっぱり運動か…！
〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-46 ローベル神楽坂ビル4F
リブレ出版株 MBB編集部
猫野まりこ先生

Heh...
squirt
!?
DON'T WORRY. I'LL CHANGE YOU BACK TO.
YOU'RE WRONG- I'LL BE THE VICTOR IN THIS HIDE AND SEEK-!
NO. YOU LOOK THE SAME AS ALWAYS...
wipe wipe
TREMBLE
SERVANT...
DON'T YOU DARE THINK THAT I WOULD BE LIKE MY USUAL SELF TODAY...
squirt
RUN
EH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...
WHAT DO YOU MEAN BY HIDE AND SEEK...
OH WELL...
I CHASE AFTER YOU ALL THE TIME ANYWAY...

HOLD IT RIGHT THERE!
YOU, BASTARD!
IT'S A RULE TO WAIT FOR 30 SECONDS BEFORE BEGINNING THE SEARCH!
I never said I'm playing hide and seek!
UWAH!!
ボン
BLOW DART
THAT COUNTS AS YOUR PUNISHMENT FOR VIOLATING THE RULES
SFX FOOT
boing
Inflatable Naru
Idiot
boing
Alright
GOTCHA
SFX FALL
ガレ
WHY... .....
float
float
float
float
YOU... ..... ンン
AN HOUR LATER-
...IT'S ABOUT TIME...
Nothing is impossible for Angel Naru-sama!!
STEP STEP STEP STEP STEP
When did you even have the time to prepare that thing!!
STEP STEP
Ku ku ku ku
Falls into a pit
fall
Lame splash!!
Uwah
Take this!

I DON'T WANNA END UP HURTING YOU.
BE OBEDIENT JUST FOR ONCE.
lift
UGH
kiss
DAMMIT, GET OFF ME!!
... TO QUIT THIS NON-SENSE...
TATTERED
THAT'S GREAT.
...JUST KIDDING.
Phew..
smile...
MAMORU
.....NARU?
ARE YOU BACK...?

LET'S RESUME OUR HIDE AND SEEK.
POINT
POINT
NARU IS HERE.
Huh?
HUH.....?
WHY DIDN'T YOU CHANGE...?
step
step
BECAUSE NARU HIMSELF WANTS TO AVOID YOU TODAY.
AS LONG AS YOU'RE IN SIGHT, HE'S NOT PLANNING TO COME OUT.
TURN
TO AVOID ME..?
WHAT DO YOU MEAN!?
.....
WELL..
IF I AM TO SPEAK OF NARU'S TRUE FEELINGS, THEN, IT WOULD BE THAT..
IF NARU DOESN'T WANNA SAY IT HIMSELF, WHO GAVE YOU THE IDEA THAT A HIGHER-BEING SUCH AS MYSELF WOULD?
.....

HE TOTALLY HATES YOU.
Besides, I wouldn't like anyone other than myself
fu fu fu
.....cu-...
irritated
SFX SLAP
IT IS I WHO HAVE NO TIME TO PLAY AROUND WITH A SERVANT LIKE YOURSELF!
I NEED TO LEAVE FOR MY FULL-BODY ENHANCEMENT AT THE BEAUTY TREATMENT CLINIC!
CUT IT OUT!
GRAB
I WON'T BE PLAYING ALONG WITH YOUR SICK JOKE ANYMORE!
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO THEN.
DON'T DECIDE THAT YOURSELF YOU MUST HAVE NARU'S CONSENT AS WELL!
MY WISH IS ALSO NARU'S!
NARU AND I SHARE THE SAME BODY!
DON'T SAY SOMETHING SO SELFISH!
HAH!?
Beauty treatment clinic!?
flares up!!
THIS DOESN'T CONCERN YOU, OUTSIDER, SO QUIT MEDDLING WITH US!
UGH.
POW POW
POW POW

IT DOES CONCERN ME...
grab
BECAUSE I LOVE NARU.....
THE FIRST TIME I MET NARU
I THOUGHT HE WAS JUST A WEIRDO, WHO HAS BECOME PART OF MY WORLD.
BUT... NARU BRAVELY FACES WHATEVER COMES HIS WAY...
HE ALWAYS THINKS OF OTHER PEOPLE FIRST BEFORE HIMSELF...
BEFORE I KNEW IT, HE ALREADY GOT ME CAPTIVATED AND I CAN'T EVEN TAKE MY EYES OFF HIM...

THAT'S WHY NARU... I BEG YOU.
I DON'T CARE IF YOU HATE ME.
BUT PLEASE, GIVE ME ONE MORE CHANCE TO TALK WITH NARU.
reach...
. YOU'VE.
EXCEEDED MY EXPECTATIONS.
EXPECTATION...?
I DON'T SEE ANYTHING WRONG IN GIVING YOU BOTH ANOTHER CHANCE TO TALK.
kiss
!

MORU...?
catch
collapse
YOUR CONFESSION...
YOU SHOULD BE GRATEFUL I DIDN'T LET NARU HEAR IT...
Nnn...
TUD TUD TUD
NARU...?
Uwaaah~
I-I..... DON'T WANT MAMORU TO HATE ME~
EH.....?
glance glance
NARU, ARE YOU BACK...?
MAMORU...
HUH...? WHY AM I...
BECAUSE I DIDN'T WANT TO LET MAMORU KNOW I GOT A HARD-ON, I RAN AWAY AND SLAMMED ONTO A MIRROR.....
Ah
THAT'S RIGHT!
Uwah
There's no way out for me now.
Naru?
That means he saw everything.
NARU

SO YOU HAD THAT KIND OF DREAM...
YEAH... sob sob
I SEE...
SORRY... MAMORU FOR DREAMING ABOUT YOU DOING H STUFF...
WE'RE JUST TALKING ABOUT A DREAM, RIGHT?
IT'S OKAY I WON'T HATE YOU JUST BECAUSE OF SOMETHING AS PETTY AS THAT
Thanks...
Clean up with this handkerchief
YEAH...
BUT IT'S NOT JUST THAT...
To think that we're friends... Best Friends~
I FEEL SO AROUSED WHEN I SEE MAMORU'S FACE BECAUSE OF THAT DREAM...!
sob
SO TODAY YOUR FACE WAS RED FOR THAT REASON...
AND HE WANTED TO RUN AWAY BECAUSE OF THAT AS WELL
SLUMP

MORI NO KUMA SCANLATIONS

TRANSLATOR/
JAPANESE RAWS

Yukimuzic

EDITING

idlove

IT'S DISGUSTING, RIGHT
A MAN REACTS TO YOU THIS WAY.
I DON'T MIND IF YOU HONESTLY SAY HOW YOU FEEL.
Ha
EH?
I'M REALLY DISGUSTING.
EVEN A SIMPLE AV HAS INFLUENCED ME.
HAVING AN H DREAM ABOUT A FRIEND IS REALLY IMPROPER.
.....
NARU
sharp pain
SFX WHOOSH
BESIDES,
TO BE FRANK ABOUT IT, I'VE BEEN ACTING REALLY STRANGE LATELY.
STRANGE..?
WHEN I'M WITH YOU MY HEART WOULD JUST START RACING
I DON'T GET IT MYSELF WHENEVER THAT HAPPENS
JUST LIKE TODAY I DIDN'T EXPECT I'LL FEEL SO TURNED ON.

Wha-
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
WHAT I'VE JUST SAID IS IMPORTANT TO ME.
THAT'S WHAT IT IS.
Haaa
Phew
...so...
THIS FEELING
ISN'T NORMAL AT ALL.
IF I'M HATED BECAUSE OF THAT, THEN THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT-
SFX: GRAB
thud
THIS PART OF ME RIGHT HERE,
WHAT'S HAPPENING?
EH?

I'M NO DIFFERENT.
WHENEVER YOU'RE BY MY SIDE, IT HAS ALWAYS BEEN LIKE THIS.
MAMORU, TOO...?
BADUMP
BADUMP
MAMORU'S HEART IS...
BADUMP
BADUMP
AMAZING... YOUR HEART'S BEATING SO FAST...
WITH MY SPECIAL AND IMPORTANT SOMEONE BESIDE ME,
ISN'T IT NATURAL TO FEEL THIS WAY?
EH...?
"AND IMPORTANT SOMEONE," HE SAID.
SPECIAL...
IS HE TALKING ABOUT ME.....?
SFX: BADUMP
Huh!
B-BUT WHAT ABOUT GETTING TURNED ON!?
GETTING AROUSED BECAUSE OF MY OWN BEST FRIEND IS REALLY STRANGE, RIGHT!?
MMM..
FRIENDS OR NOT, WE CAN DO LEWD STUFF..
HUH!?
BIG LIAR
What do you mean!?
FOR EXAMPLE, DURING SCHOOL FIELD TRIPS..
Whisper whisper...

SE...SERI-OUSLY!?
When a group of young guys get together, that normally happens
Help each other..!?
Amazing...!!!
Phew...
.....SO IT'S LIKE THAT...
WHAT A RELIEF...
THAT MEANS I'M NOT STRANGE AT ALL...
MY HEART BEATING HARD LIKE THIS WITH MAMORU AROUND IS FINE.....
BADUMP...
MAMORU..?
...NARU, YOU REALLY ARE...

SO ADORABLE...
Kiss
WHAT AM I SUPPOSE TO DO NOW!! BECAUSE OF THAT KISS NOW I HAVE A HARD-ON AGAAAAIN!
Ah.
Jeez
POW POW POW
MAMORU, YOU IDIOT!! DIDN'T I JUST TELL YOU I EASILY GET AROUSED!!
NARU?
Hmm?
tremble tremble tremble tremble tremble tremble tremble tremble
WELL...
SFX BLUSH
M-
MY BAD.
SERIOUSLY..
IF SEEING YOU MAKES ME LIKE THIS, HOW SHOULD I DEAL WITH IT?
!
SFX HUG
.....
Seeing me arouses him
rub rub
IT'S SO EMBARRASSING THAT I DON'T EVEN DARE TO LOOK AT YOUR FACE ANY-MORE...

SNAP...
What was that sound?
.....WELL THEN, LET ME PROPOSE A SOLUTION TO THAT...
WHY DON'T WE TRY DOING THOSE H STUFF JUST LIKE IN YOUR DREAM...?
EH.....
EEEHH~ !!??
IF WE DO IT, YOU WON'T FEEL EMBARRASSED ANYMORE RIGHT?
ナルキッス
5月7日(火)発売 MBB 6月号に
TO BE CONTINUED

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

ナルキッス
Nar kiss
Nekono Mariko
猫野まりこ
Kiss 2
MAMORU..
Stroke..
MAMORU..
Stroke..
Stroke..
IT'S WHAT I THOUGHT WHEN WE WERE ON THE TRAIN
MY HEART FLUTTERING LIKE THIS ISN'T SO BAD-..
NO MORE..
ha..
tremble
tremble
heff..
STOP TEASING ME...
ESPECIALLY THERE...
WHAT IS IT—?
NARU..
squelch
squelch
squelch
squelch
DID YOU SAY SOMETHING—?
AHN..
SEE..
I WON'T UNDERSTAND IF YOU DON'T SAY IT PROPERLY..
tremble
IDIOT..
squelch
squelch
squelch

PUT IT IN, DEEPER.
がばっ
SFX: JUMP
Chirp
Chirp
Chirp
Chirp
MY HEART IS POUNDING SO HARD.
WHAT THE- WHAT DREAM WAS THAT!!!
rustle
shake
shake
WHA...

MY BRAIN MIGHT HAVE MELTED AWAY-...
鞘のことを意識しすぎて、
ドキドキで壊れそうな成！
でもそんな成に、なんだか異変か…！？
WITH HIS HEAD FILLED WITH NOTHING BUT NAMORU, NARU'S HEART POUNDS LIKE IT'S NEARING IT'S BREAKING POINT! IN HIS CURRENT STATE, SOMETHING SEEMS TO HAVE CHANGED IN NARU...!?
A Narcissist's Chronicle: Overcoming the Odds
ナルキス
Nar kiss
kiss 2
猫野まりこ
Mariko Nekono

PAUSE
RIGHT, OK. LEFT OK.
The cardboard box is moving by itself!?
Scuttle
NOW!
TO AVOID BEING SEEN BY MAMORU, I'M WEARING THIS STRANGE GET-UP
...WHY AM I DOING THIS
I'M NOW HAPPILY PLAYING HIDE AND SEEK BY MYSELF~
CLEAR OF TARGET MAMORU, OK...
SNEAKS AROUND
Haa Haa Haa
No idea what was that
Isn't the butthole there? Is it comfortable?
IF ONLY I DIDN'T WATCH THAT...
Doesn't Naru-nii know~? All men have a sensitive area for prostate?
SERIOUSLY!?
W-WHAT KIND OF AV IS THIS!?
BETWEEN GUYS!?
IS THIS THE FIRST TIME YOU'VE WATCHED SOMETHING LIKE THIS, NARU-NII!?
PRETTY INTERESTING, RIGHT?
WHICH PART IS!?
Ah
Ahhh
Down there is...
Feels so good!
NARU-NII~
IF ONLY I HAVEN'T DONE THAT YESTERDAY...
Come on
DVD
LET'S WATCH THIS NEW DISC I JUST BORROWED~

T/N: AV = ADULT VIDEO

T/N: H = ECCHI
UNCONSCIOUSLY, I GOT SO HOOKED THAT I WATCHED IT ALL THE WAY...
I HAVE TO REAP WHAT I SOW WITH THE H DREAM I HAD LAST NIGHT.
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
IT FEELS LIKE IT REALLY FELT SO GOOD...
The host is talking!!
THE THING IS, I DON'T THINK I'LL HAVE THAT KIND OF DREAM WITH ME IN IT...
mumble
mumble
mumble
mumble
WHAT MORE WITH MAMORU AS MY PARTNER...
What's this, just a troubled juvenile
OPEN
Ah..
I'm sorry...
-JUST SEEING HIS FACE IS ENOUGH TO MAKE MY HEART GO CRAZY
NOW, I'M TURNED ON BECAUSE OF THAT DREAM
AND THAT DREAM JUST KEEPS COMING BACK TO ME
twitch
AH.
NARU...!
AND NOW THIS...
SEMI-ERECTION
SLU——MP
Haa...
THIS ISN'T GOOD!
I DEFINITELY CAN'T FACE MAMORU LIKE THIS
IF I MEET HIM WITH THE WAY I AM NOW
I'LL DEFINITELY,
IN FRONT OF MAMORU I'LL

NARU?
CLIMAX IN FRONT OF HIM.....
WHAT ARE YOU DOING?
PLEASE WAIT FOR A BIT!
DID I JUST COME!?
rustle rustle
... ..LOOKS LIKE I DIDN'T THAT'S A RELIEF...
ARE YOU PLAYING HIDE AND SEEK?
BY MYSELF.
phew
SUDDENLY, OUT OF THE BLUE, HE JUST APPEARED! THIS ISN'T GOOD!!
fwap
And he's just beside me!!
SO-.
SORRY I MUST HAVE SCARED YOU...?
STARTLED
GYAA AHH-!!!
Hait
Hait

BY YOURSELF?
YOU CAN CALL ME SO I CAN JOIN IN NEXT TIME.
BADUMP...
WELL...
BADUMP
BADUMP
IF MAMORU PLAYS AS THE IT THEN I GUESS IT'S FINE
BADUMP
Eh
SHOULDN'T THAT BE DECIDED BY ROCK-PAPER-SCISSORS?
JUST AS I THOUGHT...
touch
NARU,
DO YOU HAVE A FEVER?
THE REAL THING IS, WITHOUT A DOUBT, THE MOST HANDSOME...
HMM?

BADUMP
BADUMP
'CAUSE YOU'RE TOO CLOSE!
NOW THE DREAM IS RUNNING THROUGH MY MIND AGAIN!
BADUMP
BADUMP
YOUR FACE IS RED..

UWAH!?
あっ

THIS IS BAD!
I'LL START FEELING IT AGAIN WITH HIS TOUCH
twitch
feel
feel
ISN'T YOUR TEMPERATURE A BIT HIGH...

LET'S HEAD FIRST TO THE INFIRMARY.
I DON'T THINK I CAN!!
NARU?
BECAUSE-
shake
shake

SFX BLUSH

Gyahh
Memory is back in hand.
Ah? Something feels strange.
IN THE WAY
IT WILL BE FELT FROM MAMORU'S BACK~!!
IF YOU CAN'T STAND UP, THEN I'LL CARRY YOU THERE...
Hard on

MORI NO KUMA SCANLATIONS

Raws and Translations: YukiMuzic

Editing: idlove

猫野まりこ
Mariko Nekono

イケメン・モテ男子、なんでもスマートに出来ちゃいますが、
好きな子との恋愛は"初心者"です…！
AN IKEMEN, THE POPULAR GUY, I CAN DO ALMOST ANYTHING
BUT I'M STILL A 'BEGINNER' WHEN IT COMES TO ROMANCE.

ナルシー克服奮闘記☆

ナルキス

Nar kiss

kiss 3

creak..
NGH
creak
AHH
creak
creak
NGH
NGH
Hah
huff
Hah
NNN
Hah
tremble
tremble
squelch
squelch
squelch
NARU...
I'M COMING.
squelch
squelch
squelch
squelch
MAMORU'S FEELS HOT
DOES IT FEEL GOOD...

IT FEELS SO GOOD...
shudder
shudder
shudder
MAMORU..
I LIKE YOU...
tremble
tremble
tremble
UGH...
SFX SQUELCH
shake
I...
LIKE YOU, TOO
shake
shake
MAMORU..
kiss
kiss
kiss
AH
YA..
slurp
suck
slip...
BADUMP...
NARU...
-FINALLY.

spaced out
I'VE DONE IT..

AND WE FINALLY DID IT IN A UNIVERSITY'S TOILET...
I ALWAYS THOUGHT I'M THE TYPE WHO NEVER HOLDS BACK ..

IN SUCH A DIRTY PLACE..
Oh... Looks like you were really listening to the lecture
ANY-WAY..
Don't elaborate using the solution I haven't taught yet!!
daze off
But he's so cute
HOW MUCH CUTER CAN NARU GET?
DIDN'T KNOW THAT IT'S POSSIBLE FOR ONE'S CUTENESS TO BUILD UP THAT MUCH.

I DON'T HAVE ANY REGRETS
MORNING~ MAMORU!
SFX BADUMP
I CAN BUT ONLY EVERY-DAY CONVER-SATIONS...
ALL RIGHT! PLEASE TRANSLATE THIS FOR ME!
...I CAN'T CHANGE WHAT HAS BEEN DONE
NE~ MAMORU, DO YOU SPEAK FRENCH?
G-GOOD MORNING, NARU
SFX PUNCH
IT WASN'T THAT ALL CLEAR BUT I AT LEAST CONFESSED...
NARU ALSO SAID HE LIKES ME.
I CAN LIVE WITH THAT...

...?
So Cute
WHAT'S WRONG~?
SPX STARES
I WANT TO DO THAT AGAIN
clings on
YOU KNOW-
?
he he he he he
THAT YOU MEAN...
Eh...?
sparkle
sparkle
DOING SOMETHING ECCHI IN THE TOILET!
sparkle
sparkle

IT'S CLEAR AS DAY,
WE'RE LOVERS .....
IT WAS A FIRST FOR ME TO DO IT WITH A FRIEND SO I GOT SCARED.
BUT THEN I THOUGHT, IF IT'S DOING IT WITH MAMORU, THERE'S DEFINITELY NO PROBLEM AT ALL!
I'M COMPLETELY FEELING HORNY~!
Now, whenever I see Mamoru's face, my heart won't go beating like it did before~♥
Even touching you is no problem~♥
...THAT WAS WHAT I THOUGHT BUT,
WHY DO I FEEL LIKE I'M THE ONLY ONE WHO HAS THE IMPRESSION WE "DID IT".
Is this my punishment for lying ?
NARU,
IT NEVER CROSSED MY MIND TO TREAT YOU LIKE A SEX BUDDY
I KNOW~ BECAUSE WE'RE BEST FRIENDS, RIGHT?
EH!? SEX BUDDIES!?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, THIS IS WHAT YOU CALL SEX BUDDIES RIGHT~
SO EVEN IF FRIENDS DO H STUFF TOGETHER, IT'S NOT STRANGE AT ALL~
EH? BEST FRIENDS WHO DO H STUFF ARE CALLED SEX BUDDIES?? EH??
.....
THIS IS RIDICULOUS...

thinking
deeply
I WONDER HOW ON EARTH DID IT GO WRONG...
WHAT'S WRONG WITH MA-KUN TODAY?
HIS SAD FACE IS LIKE BUDDHA-SAMA'S FACING THE END OF THE WORLD
HE LOOKED NORMAL WHEN WE WERE ON OUR WAY HERE.
MAYBE BECAUSE THE TESTS ARE COMING SOON THAT WHY HE'S STRESSED...
JUST WHEN I THOUGHT OF ASKING HIM TO TEACH ME FRENCH..
BEST FRIENDS .....
SEX BUDDIES...
LOVERS .....
Icchan- senpai, please teach me-!!!!
Slash
-I GUESS,
Sen.pai Teach. me. Please.
IMPOSSIBLE.
MY SECOND LANGUAGE IS CHINESE.
Beg all you want but I can't!!!
Begs
Really -!!!
Yeah I'm good at it
Come to think of it Icchan don't you know French?

IS IT WRONG NOT TO HAVE CONFESSED FIRST...?
I WANTED TO GET MY FEELINGS ACROSS .
SO MANY TIMES I TRIED BEFORE BUT NARU WASN'T EVEN LISTENING.
ALSO HE THINKS THAT ROMANCE IS ONLY BETWEEN A MAN AND A WOMAN...
EVEN IF HE CASUALLY SAY HE LIKES ME, HE COULDN'T POSSIBLY MEAN IT ROMANTICALLY.
I could say the same to myself I wouldn't have noticed if should another guy tells me he likes me
ANYWAY, WHAT I NEED TO DO NOW IS
CLEARLY CONFESS TO HIM AGAIN.....
shock
perfect pair
!?

HOW COME THE TWO OF THEM ARE-!!

NARU!
MAMORU ?
WHAT'S WRONG?
Hah
NO-
NOTHING
I SHOULD CALM DOWN...
IF YOU WANT TO STUDY, I'LL TEACH YOU...
Salon de Français
AH, IT'S OKAY NOW!
ALL THANKS TO SENPAI I ALREADY UNDERSTAND ALL THE BASICS!
I SEE.
stab
FOR SOME-THING SO TRIVIAL ..
DOES ANYONE WANT SOME-THING TO DRINK?
I want strawberry juice...
Yeah, yeah- I want cola!!
TO DRIVE ME UP THE WALL-...

-THIS SUCKS
JUST BECAUSE MY FEELINGS DIDN'T GET THROUGH,
I GOT UPSET TO THE PERSON I LOVE...
Sigh
Takashina, Next time please go on a date with me-
Ne- Ne- Isn't that Takashina?
It really is
SIMPLY
BECAUSE I STILL HAVEN'T SAID MY FEELINGS OUT LOUD, I GUESS...
Kyaa--
OH YEAH UP UNTIL NOW, NOT ONCE
HAVE I CONFESSED TO ANYONE BEFORE...
stare
pause

CLANG
THUNK
THUNK

お便りください LETTER PLEASE
今回の原稿はマジで日程きつかった…！連載ってほんと難しいですね…もっと勉強しないと！
〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-46 ローベル神楽坂ビル4F
リブレ出版㈱ MOE編集部 猫野まりこ先生

giggle giggle
WE WERE WORRIED SO WE CAME OVER.
OOSAWA-SAN.
KUROKI-SAN.
EH, IS THAT SO!?
No wonder you were so down
The trouble of being in love...
IT'S NOTHING LIKE THAT.
I DEFINITELY WON'T BE PLAYED BY THEM.
BADUMP
!!!
That grief becomes an obstacle so no matter how hard you try, your feelings won't reach him.
But deep down he has his own grief...
Your lover is a natural idiot...
There's no point in lying...
The crystal says it all
fwaaah...
It was love at first sight with the previous club president-u
DIUSH
Erm...
WHY DID A PERSON LIKE YOU JOINED THIS CLUB.
SHE'S THE NO.1 FORTUNE-TELLER WHO YOU NEED TO BOOK 6 MONTHS IN ADVANCE AT THE NEARBY HOUSE OF DIVINATION!
KOHARU-CHAN IS PRETTY AMAZING.
Right-?
giggle giggle
WH-...
It's spot on...
WHERE DID THAT COME FROM...

Oh my
Are you really okay with just that...
If this continues...
A-ANYWAY,
PLEASE STOP BUTTING IN WITH MY PROBLEMS.
turn
Eh-
Too bad! It seems to be a good story, too-
You'll be nothing but friends for the rest of your life, you know..?
reach
By the way, If you want to know the ending, Please pay a 5 thousand yen fee-
LOOK, LOOK-

ICCHAN...?
I ALSO GOT YOU A COPY, MAMORU!
TA-DA!
ICCHAN GAVE ME LAST YEAR'S TEST PAPERS.
FRENCH FINAL EXAM
ICHIKAWA-SENPAI SAID I CAN CALL HIM THAT-
Since when did you guys become so close...
-IF YOU WANT TO CHANGE THE WAY THINGS ARE NOW,
YOU'LL HAVE TO SOLVE HIS TROUBLES FIRST...
THE THING THAT TROUBLES HIM IS HIS NARCIS-SISM?
BUT NO MATTER HOW MUCH I WANT TO SOLVE IT, THERE'S NO WAY
THE HARDSHIP HE'S GOING THROUGH IS MORE COMPLI-CATED THAN YOU THINK...
YOU'LL HAVE TO GET TO THE BOTTOM OF IT IF YOU REALLY WANT TO HELP HIM

I DON'T WANT TO BE-LIEVE...
IN DIVI-NATION BUT...
YOU'LL HAVE TO SPEAK TO HIS INNER MIND...
UNDER-STAND THE PROBLEMS HE FACED IN THE PAST...
BUT IS THIS REALLY WHAT I WANT TO ASK NARU...?
ALSO- IT'S REALLY SUCH A COINCIDENCE...
ICCHAN AND ANIKI ARE CLASSMATES
YOUR OLDER BROTHER?
EH..
THEY SEEM CLOSE
AND APPARENTLY, HE HEARD ABOUT MY NARCISSISM FROM ANIKI
SURPRISED
SENPAI DID...?

BUT WITH THE WAY HE ACTS AROUND ME, HE DOESN'T SEEM TO MIND...
.....
HE SAID ANIKI AND NARU ARE SO DIFFERENT SO HE NEVER THOUGHT IT WAS ME
HE ALSO SAID
I CAN TALK TO HIM IF I HAVE SOME TROUBLES
...FOR SOMEONE TO KNOW THAT I HAVE NARCISSISM AND STILL BE ABLE TO ACCEPT WHO I AM..
...IS SOMETHING THAT DOESN'T HAPPEN ALL THE TIME YOU KNOW?
I FEEL KINDA HAPPY..
.....
BESIDES, I'VE BEEN RELYING SO MUCH ON YOU LATELY, MAMORU
I THINK I SHOULDN'T BOTHER YOU ANYMORE.
IT'S NOT TROUBLESOME...

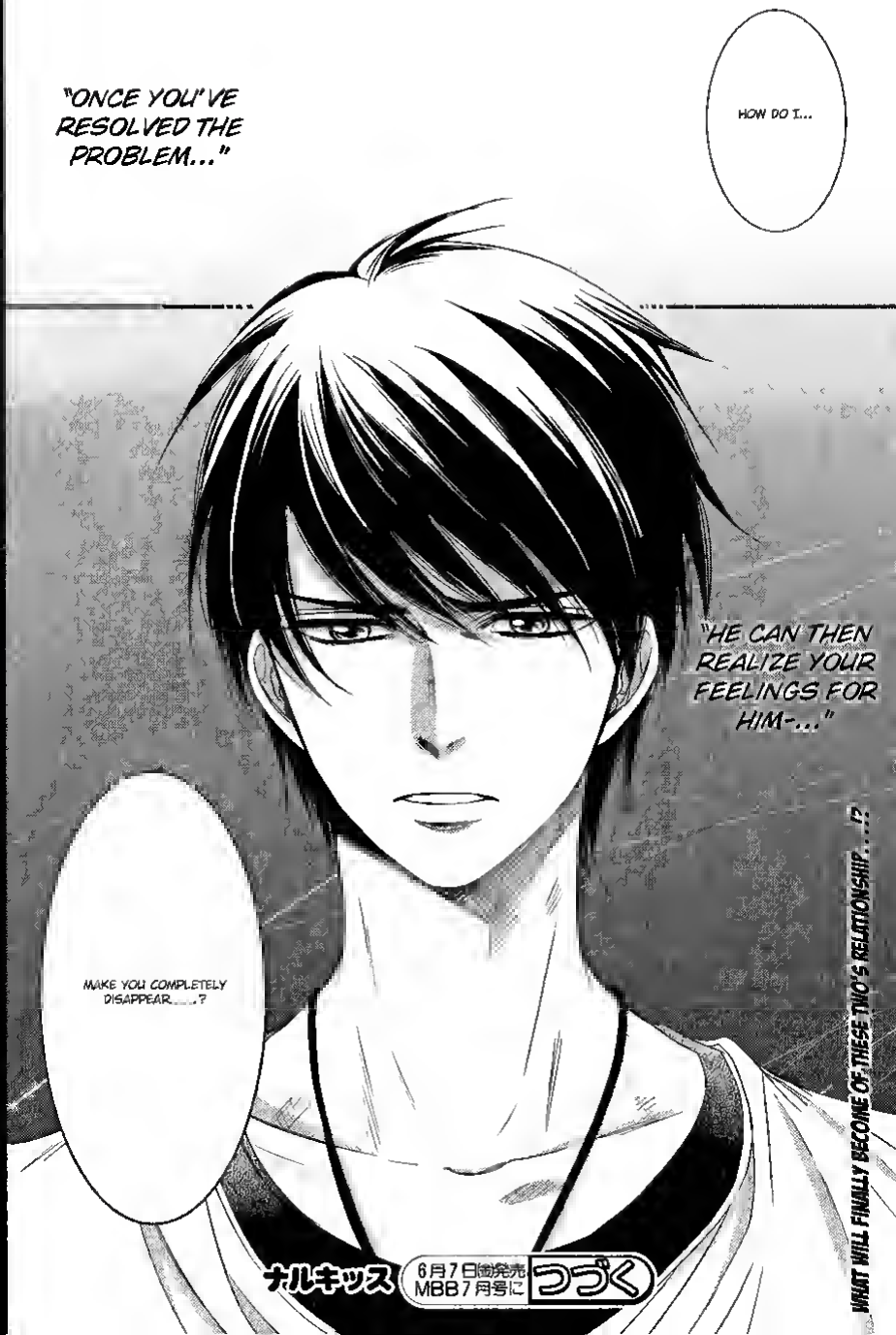
IF THAT'S THE CASE,
IF THE PEOPLE WHO CAN ACCEPT NARU INCREASES,
WHAT WOULD I DO...
IT WON'T BE HARD FOR HIM TO FIND A FRIEND OR TWO QUICKLY.
NOW, THE PEOPLE AROUND HIM DON'T REALLY NOTICE
BUT NARU IS ACTUALLY VERY INNOCENT AND CUTE.
GIRLS WHO WOULD LIKE NARU WILL SOON APPEAR.

SFX STEP
I WON'T BE NEEDED ANY-MORE
WHEN THAT TIME COMES,
THAT'S WHY...
UHMM...
fidget
fidget
BUT YOU KNOW...
THE ONLY PERSON WHO CAN RECOVER ME FROM BEING NARU IS MAMORU.
I CAN BEG A KISS
FROM MAMORU, RIGHT?

-I DON'T WANT THIS
I...
EH?
...WANT TO BE...
...SOMEONE SPECIAL TO NARU.

I... HAVEN'T...
BADUMP
BADUMP...
BADUMP...
BECOME NARU YET...
MAMORU...?
NARU..
rustle rustle
I WON'T...
SORRY.
click...
HAND YOU OVER TO ANYONE.
!?

...YOU EVEN BOTHER...
SFX: RISE
Huh
MAMO...
SFX: SHIVER
CALLING ME, ORE-SAMA, OUT.
WHAT ARE YOU PLANNING?
smirk
I WANT TO ASK YOU.
BADUMP...
.....I HAVE SOME THINGS


"ONCE YOU'VE RESOLVED THE PROBLEM..."
HOW DO I...
"HE CAN THEN REALIZE YOUR FEELINGS FOR HIM-..."
MAKE YOU COMPLETELY DISAPPEAR.....?
WHAT WILL FINALLY BECOME OF THESE TWO'S RELATIONSHIP...!?
ナルキッス
6月7日(金)発売 MBB7月号に
つづく

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
buying the original!
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

MORI NO KUMA SCANLATIONS

Raws and Translations: YukiMuzic

Editing: idlove

THAT'S KINDA DISGUSTING--
I KNOW... THAT'S WHAT THEY CALL NARCISSISM...
THAT BOY OVER THERE LIKES HIMSELF-
ナルキッス
Nar kiss 猫野まりこ
DOES THAT MAKE ME STRANGE ..?
IS BEING A NARCISSIST
REALLY THAT WEIRD.....?
A PERSON LIKE ME...
SOMEONE LIKE ME.....
I DON'T WANT TO SEE PEOPLE AVOIDING ME ANYMORE...
I WANNA HAVE FRIENDS...

SHOULD DISAPPEAR...!
MAMORU IS TORTURED BY NARU'S PAST.
成の過去に悩む護。
「特別」は「一緒」なのに、
二人の想いはすれ違い――…?
THEY SHARE THE SAME, SPECIAL FEELINGS BUT THEY GRASP IT DIFFERENTLY-...?
ナルシー克服奮闘記☆
ナルキッス
Nar kiss
kiss 4
猫野まりこ
Mariko Nekono

Haa....
dose
JOLT
ドン
MAMORU-!
BAM
THERE YOU ARE!
NARU.....

SORRY ABOUT YESTER-DAY!
EH...
SFX: BOUNCE
-I TURNED TO NARU AGAIN, RIGHT?
WHAT'S WORSE IS IT HAPPENED ON THE OPEN STREET SO I MUST HAVE FLIPPED YOU OUT, RIGHT?
BADUMP...

DON'T TELL ME THAT I WENT FOR A FULL- BODY ENHANCEMENT?
NO... RATHER IT'S ME...
DID I DO SOMETHING AGAIN!?
That would really be a put down.
You didn't.

...YOU'VE FORGOTTEN, HAVEN'T YOU?
EHH!?

おたよりください♥ LETTER PLEASE

去年から描いてるこのお話も次回で最終回です。無事終われますように……！

宛先

〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-6 ロベル神楽坂ビル4F

リブレ出版㈱ M3編集部

笹野まりこ先生

NO METHOD FOR THAT EXISTS.
ARE YOU SO DEEPLY IN LOVE THAT YOUR HEAD HAS STARTED BOILING?
Haha!
IF THERE'S ONE WHAT'S IN IT FOR ORE-SAMA TO TELL YOU?
THAT'S BECAUSE...
FOR SOME REASON, EVERY GENERATION IN OUR FAMILY
HAS A MAN BORN WITH NARCISSISM.
.....?
FORGET IT.
LET ME TELL YOU SOME-THING GOOD.
BECAUSE?
.....

IT WAS MOST LIKELY CAUSED BY THE SHOCK HE HAD FROM THE PAST
WHY...
ONLY NARU...?
MY ANI, KOU, AND MY OTOTO, REN ALSO HAVE DIFFERENT LEVELS OF NARU.
BUT THEIRS IS NOTHING LIKE MINE ... WITH A SPLIT PERSONALITY.
SHOCK...?
BUT THE BULLYING HE HAD PUT UP WITH.
NOTHING ELSE COULD HAVE CAUSED THAT
!

THE FACT THAT NARU LIKES HIMSELF WAS THE VERY REASON HE WAS UNABLE TO MAKE ANY FRIENDS
BECAUSE PEOPLE ARE ALWAYS UNWILLING TO ACCEPT THINGS THAT ARE DIFFERENT FROM THEM
WH WHY
AND BEFORE I REALIZED IT HE HAD ALREADY FELT SO ESTRANGED THAT HE DESPISED THE NARU SIDE OF HIMSELF
AND THEN HE ISOLATED HIMSELF FROM ME
HURRY UP AND LEAVE ME...!

I CAN GUESS WHY YOU WANT TO CHASE ME OUT OF NARU'S BODY.
THAT'S WHY NOW...
THEN...
IT CAN BE DONE IF NARU RELIES ON YOU.
TO ESTABLISH A RELIABLE BOND WITH SOMEONE HAS ALWAYS BEEN NARU'S WISH
WITH THIS WISH FULFILLED, IT'S POSSIBLE THAT WE WILL MERGE AS ONE.
AH!..
IT IS YOU WHO KEPT ON WANT-ING TO BE HIS BEST FRIEND.

HOW IT WILL TURN OUT IS SOMETHING I DON'T KNOW
NARU TRUSTS YOU AS HIS BEST FRIEND.
BUT IF HE GETS BETRAYED,
.....
YOU'VE BEEN ACTING STRANGE LATELY
IS SOMETHING THE MATTER...
MAMORU...?
SFX CLENCH
WE'RE BEST FRIENDS SO YOU CAN ALWAYS TALK THINGS OUT WITH ME...
SFX HAH

shock
THIS...
THIS ISN'T GOOD-!
I HAVE NO CONFIDENCE TO ANSWER BACK!
I'M WRITING A PAPER ON THE LAW OF BUILDING STANDARDS AND DISASTERS..
LIKE WHAT?"
COULD IT BE SOMETHING HE CANNOT TALK TO ME ABOUT!?
MY TEN EX-GIRLFRIENDS KEEP PESTERING ME ON PATCHING THINGS UP WITH THEM.
OR SOMETHING LIKE THAT!
SFX SLUMP
ズーーン
Haaa
a useless friend
I'm really
THAT REMINDS ME!
I SHOULD AT LEAST CHEER HIM UP.....

MAMORU!
?
STAND
TADA-!!
THIS IS MY SPECIALTY, POWER-! MORI MORI COOKIES-!
HIS HUNGER MIGHT BE TROUBLING HIM LIKE THIS!
Have some.
Once you eat this, you will get back your spirit!
It's super good!!
shove
...SORRY
EH?

STAND
I WANT TO BE ALONE
MAMORU
.....?
Hmm?
ガラガラ
ガラガラ
SFX: BATTLE BATTLE
ぼーん…
SFX: SLUMP

Iccha~~n
thud
SHOCKED
sob
I-...
lift
CULTURAL STUDIES CLUB
hic
hic
...IN SPITE OF SO MANY THINGS THAT HAPPENED
MAMORU HAD BEEN BESIDE ME ALL ALONG...
HE GIVES ME A QUICK FIX WITH MY PROBLEM WITH NARU BY KISSING ME EVERY DAY...
EVERY DAY——?
SOME TIME AGO WE DID SOME ECCHI STUFF TOGETHER AND HE SAID IT'S NOTHING STRANGE BECAUSE WE'RE BEST FRIENDS...
Ecchi...?
munch
munch
sob
sob

BUT MAMORU ISN'T HIS USUAL SELF TODAY
MAYBE IT'S BECAUSE I DID SOMETHING OVER THE TOP YESTERDAY
BUT I TOTALLY HAVE NO RECOLLECTION OF IT...
Uwaaah
WHAT WILL I DO IF I'M HATED AND IF WE'RE NO LONGER BEST FRIENDS? WHAT SHOULD I DO--!!
Ichaaan
SHAKE SHAKE SHAKE SHAKE
sob
Protects the potato chips
Phew
touch
IF IT'S A BEST FRIEND YOU WANT...

...CAN I REPLACE HIM AS YOUR BEST FRIEND...?
ICCHAN..?
IF YOU DON'T BELIEVE ME... WE CAN DO IT NOW.
PULL
EH!?
I'M ALREADY USED TO KOU'S NARCISSISM.
I DON'T HATE IT, REALLY.
IF YOU WANT A KISS OR SEX—
I CAN GIVE IT TO YOU.

IF ICCHAN BECOMES MY BEST FRIEND...
WILL MY ANGUISH WEAR AWAY?
WILL THIS PAIN I FEEL IN MY CHEST END?
Gya...
WAIT...
WAIT A MINUTE!
WHAT...
SFX SHOJE
WHAT SHOULD I DO.....
NO, YOU'RE GETTING ME WRONG
NARU!
ANYONE WILL DO AS LONG AS THEY TREAT YOU NICELY?
...WHAT'S THIS, NARU?
BUTppa
appears
YOU DON'T MIND IF I'LL HAVE HIM FOR MYSELF, DO YOU?
SO THIS GUY IS OF NO USE NOW, ISN'T IT?
!!

SFX: CLATTER
NO.....
NO WAY.....!!
ICCHAN, I'M SORRY.
MY BEST FRIEND CAN ONLY BE MAMORU...
IF IT'S NOT MAMORU,
IT DOESN'T MATTER IF HE HATES ME OR IF HE TRIES TO SHAKE ME OFF - I'LL STILL LIKE MAMORU...!
IF IT'S NOT MAMORU THEN I WON'T WANT ANYONE!
.....WELL, WHAT DO YOU KNOW
ALL THE WHILE I THOUGHT HE WAS JUST DRAGGING YOU INTO ALL THESE

EH...?
YOU ACTUALLY LIKE HIM, TOO.
creak
YOU'VE
FALLEN IN LOVE WITH HIM, RIGHT...?
L-LOVE? WHAT ARE YOU SAYING! HOW CAN THAT BE!
flail flail
MAMORU IS A GUY! THAT'S NOT EVEN POSSIBLE!!
Really, now- Ichan is a big idiot
LOVE.....?
BESIDES, MAMORU IS MY BEST FRIEND
IT WON'T HURT TO HAVE MANY BEST FRIENDS, WILL IT?
HE'S SPECIAL, YOU SEE.
EVEN IF YOU SAY SO. PEOPLE DON'T NORMALLY DO SOMETHING # TOGETHER...
.....

WELL, I...
MY HEART HAS ALWAYS BEEN RACING AT THE SIGHT OF HIM FROM THE VERY FIRST TIME WE MET
PARTING WAYS WITH HIM DRAGS ME DOWN.
I WOULD WANT TO SEE HIM AGAIN.
IN A DAY, I WOULD CHECK FOR HIS MESSAGES FOR WHO KNOWS SO MANY TIMES
I call him every single day
RIGHT AFTER HANGING UP, I'D WORRY IF I WAS TOO NOISY.
I'D CALL HIM WHEN I FEEL LIKE HEARING HIS VOICE.
GETTING HIS REPLIES PERKS ME UP.
-EVEN SO, I'VE ALWAYS...
ALWAYS...

WANTED TO
FEEL MAMORU...

KILL
ICCHAN... THANK YOU FOR TEACHING ME THOSE THINGS...
POP
I LIKE YOU...
SO, THIS IS.....
LOVE-...
I LIKE MAMORU...

CAN I BOTHER YOU FOR A BIT.
I WANT TO TELL HIM RIGHT AWAY.
.....
...KUROKI-SENPAI...
THESE FEELINGS...
SFX: STEP
I WANT TO TELL HIM THAT...
I'VE BEEN IN LOVE WITH HIM FOR SO LONG...
So... What is it you want...?
MAMO-
squeal
FOUND HIM!

ナルキッス 7月5日(金)発売 MBB 8月号に つづく

"NARUKI'S TRUE INTENTION IS ? FIND OUT NEXT TIME —ALL THE FINAL CHAPTER!!

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
Let's support Yukiko-san in the
Super Eye Tyrant!
-Mari-
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

MORI NO KUMA SCANLATIONS

Raws and Translations: YukiMuzic

Editing: idlove

DO YOU KNOW
YOU WERE ALWAYS BY MY SIDE.
ナルキッス
Nar-kiss
猫野まりこ
IT WAS AN UNEXPECTED ENCOUNTER.
WE'VE BEEN THROUGH A LOT OF MISFORTUNES.
NOW, ALL THOSE ARE TREASURED MEMORIES.
...FROM THIS DAY FORWARD,
I WANT TO SPEND EVERY PASSING DAY WITH YOU, MAMORU.

ナルシー克服奮闘記☆ついにクライマックス!!
俺
THAT'S
勝手に思ってたんだ――…
WHAT I ALWAYS THOUGHT-...
これからも、ずっと。
From now on and always
We'll stay just like this,
and into the future.
この先、未来まで。
We'll walk down this road,
side by side.
君と一緒に歩んでいきたい。
ナルキス
Nar
kiss
Last kiss
猫野まりこ
Mariko Nekono

-I CAN NO LONGER
BE WITH NARU...
clench
IT CAN'T BE.....

I...THINK I MUST'VE DONE SOME-THING TO MAMORU...!!
KILL
TO HATE SOMETHING THAT MUCH...

Just a while ago...
Naru was there...
!?

silence...
.....?

It's a good idea to chase after him...?
Huh

おたより LETTER PLEASE

ナルキッス最終回です。おバカな成がたくさん描けて本当に楽しかったです！応援ありがとうございました！

宛先

〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-46 ローベル神楽坂ビル4F
リブレ出版㈱ MOO編集部
岩野まりこ先生

PETREATS
TRY TO GET ANY CLOSER TO ME AND I'LL MERGE WITH NARU!
WHOOSH
NARU!?
YOU CAN'T -!!
shocked
!?
I'M REALLY SORRY...
I ..DID SOMETHING SO HORRIBLE YOU NO LONGER WANT TO BE WITH ME..
LISTEN TO ME...
I'M SORRY...!!
THAT'S NOT...
I WON'T GO NEAR YOU ANYMORE

LET ME CONTINUE LIKING YOU...
I'LL JUST THINK OF SOMETHING MYSELF WHEN MY NARCISSIST SIDE SHOWS UP
I WON'T GIVE MAMORU ANYMORE BAD MEMORIES
rustle
HOLD ON
rustle
THAT'S WHY...
GRAB
AT LEAST...

I THOUGHT THAT I LIKE MAMORU ONLY AS A GOOD FRIEND.
ALL THE WHILE..
I THOUGHT IT'S OUR FRIENDSHIP. .
THAT MAKES MY HEART FLUTTER LIKE CRAZY..
BADUMP
LIKE...
ME...?
I REALIZE
BUT THEN
....EH.
YOUR EXISTENCE, TO ME, IS MORE SPECIAL THAN JUST A BEST FRIEND.
I LIKE YOU THE MOST.

BECAUSE...

THIS IS...

THIS IS LOVE I FEEL FOR MAMORU-...

I...
I UNDER-STAND OUR SITUATION!
.....
IF YOU DON'T WANT TO BE NEAR ME, THEN I'LL JUST WATCH YOU FROM AFAR.
WE'RE BOTH MEN
AND LOVING YOU CAN MEAN TROUBLE!
.....YOU CAN'T
STABBING PAIN...
EH.....
...BUT I HOPE...
YOU'LL STILL LET ME KEEP THESE FEELINGS I HAVE FOR YOU

SFX: GRABS
I'LL DEFINITELY
NOT LET ANYONE ELSE HAVE THEM.
FRIENDSHIP, NOT EVEN ROMANCE, EVERYTHING...
I CAN'T LET THIS GO ON ANYMORE.
BADUMP...
MAMORU ...?
BECAUSE FOR A LONG TIME NOW,
I'VE ALWAYS BEEN IN LOVE WITH YOU.

LET'S GO SOMEWHERE QUIETER TO TALK...

HUH?
NARU SAID THOSE THINGS...!?
CULTUR STUDIE
step
step
AND IF WE DO, I DON'T THINK I CAN STOP MYSELF WANT-ING TO BE NARU'S LOVER
BESIDES...
SHUT
YEAH...
OF COURSE, BEING FRIENDS WOULDN'T BE A PROBLEM
BUT IF THESE FEELINGS WILL GET IN THE WAY OF NARU'S TREATMENT,
THEN MAYBE IT WOULD BE BETTER IF WE WON'T STAY TOGETHER ANYMORE...
BESIDES...?
SFX. RE/CH

HE'S ALSO A PART OF YOU.
I ALSO LIKE THE OTHER NARU.
THAT'S WHY I HAVE TO LIKE HIM TOGETHER WITH YOU.
I KNOW NARU'S A TROUBLE HIMSELF AND YET I SAID I LIKE HIM...
.....
Slide...
SORRY...
shake
shake
BUT I...
IT'S OKAY...

..THANK YOU. ...
NARU ...
BUT I... FEEL VERY HAPPY...
I STILL CAN'T GET A GRASP OF IT...
IS THE FIRST TIME SOME-ONE TOLD ME ABOUT LIKING NARU...
THIS
clench
AM I...
NE, MAMORU ——.

AM I OKAY THE WAY I AM?.....
drip
drip
HUG
LIKE THE CURRENT YOU.
step
I...

I LIKE YOU...
MORE THAN ANYONE ELSE.
MAMORU ...
I ALSO LIKE YOU...
I LIKE YOU...

I LIKE YOU SO MUCH...

fwump...

SFX: BAM
CONG-RATULA-TIONS--!!
SFX: SURPRISE
EH.....?
staaa—re
munch munch
Oh my Really now
I HEARD THAT YOU TOLD HAD A FIGHT BUT MADE UP, RIGHT!?
KOHARU-CHAN AND ICCHAN TOLD ME~!

Koharu-chan's divination will never allow such a thing to happen before~
Hehe
I won't allow it
Never
Well then, why don't you help now
.....
IF YOU HAD TOLD ME ABOUT IT, I WOULD'VE HELPED, TOO~!
Looks really interesting
Yup
Interesting
Interesting
THAT'S... THAT'S BE- BECAUSE-
irritated
Urk
?
HUH?
WHY IS NARU HALF-NAKED?
tap
IT'S TOO HOT...
Huh
sparkle
sparkle
sparkle
Can't agree with you more. It's too hot that it makes one want to take their clothes off~
In my case, I can't stop sweating even if it's not hot. So frustrating, really~
wipe
wipe

EH, NARUCCHI!?
FUFUFU...
FUFU...
THE CURSED MIRROR THAT WE BOUGHT ONLINE HAS FINALLY ARRIVED THIS MORNING SO I HURRIED AND INSTALLED IT UP.
AH, YOU NOTICED?
WHAT'S THAT MIRROR DOING HERE...
Panic
Panic
Panic
Huh
SFX: WHOOSH

Narucchi has been cursed...
はーーっはっはっはっ!
Wahhhh
DON'T THINK YOU'VE WON JUST BECAUSE BOTH OF YOU CONFESSED!!
I ONLY LIKE MYSELF-!!
GLOOM

SFX: CLICK
I remember there's a manual to reverse the curse.
Let me go
drag drag drag drag
There should be one.
Really, now
kiss
huff
CULTURAL STUDIES
-I'M HONJOU NARU, 18 YEARS OLD.
...HEHEHE.
Thank you—
I GUESS THIS IS MY PRIVILEGE.

SIGN: DANGEROUS
LOADS OF MISHAPS HAD HAPPENED
BUT NOW I'M SURROUNDED BY MY JOLLY SENPAIS
Ah! That thing. Hold on, I'll move it.
I'm already fine!
Need to keep that in the storage.
キャン
Ah! You're back to normal!! Are you okay!?
THE NARCISSISM THAT I WAS BORN WITH MADE ME A LITTLE STRANGE.
AND I FOUND A LOVER THAT MY HEART TRULY DESIRES.....
I'M REALLY, DEFINITELY HAPPY!!
NARU KISSU
ナルキッス
END

ナルキッス
NARU KISSU
猫野まりこ
NEKONO MARIKO
Let's support
buying the original!
HTTP://RABBITTEAM.LIVEJOURNAL.COM/

MORI NO KUMA SCANLATIONS

Raws and QC: YukiMuzic

Translations: Hikaru

Editing: nobledukeofyork

morinokumascanlations.tumblr.com

rabiiteam.livejournal.com

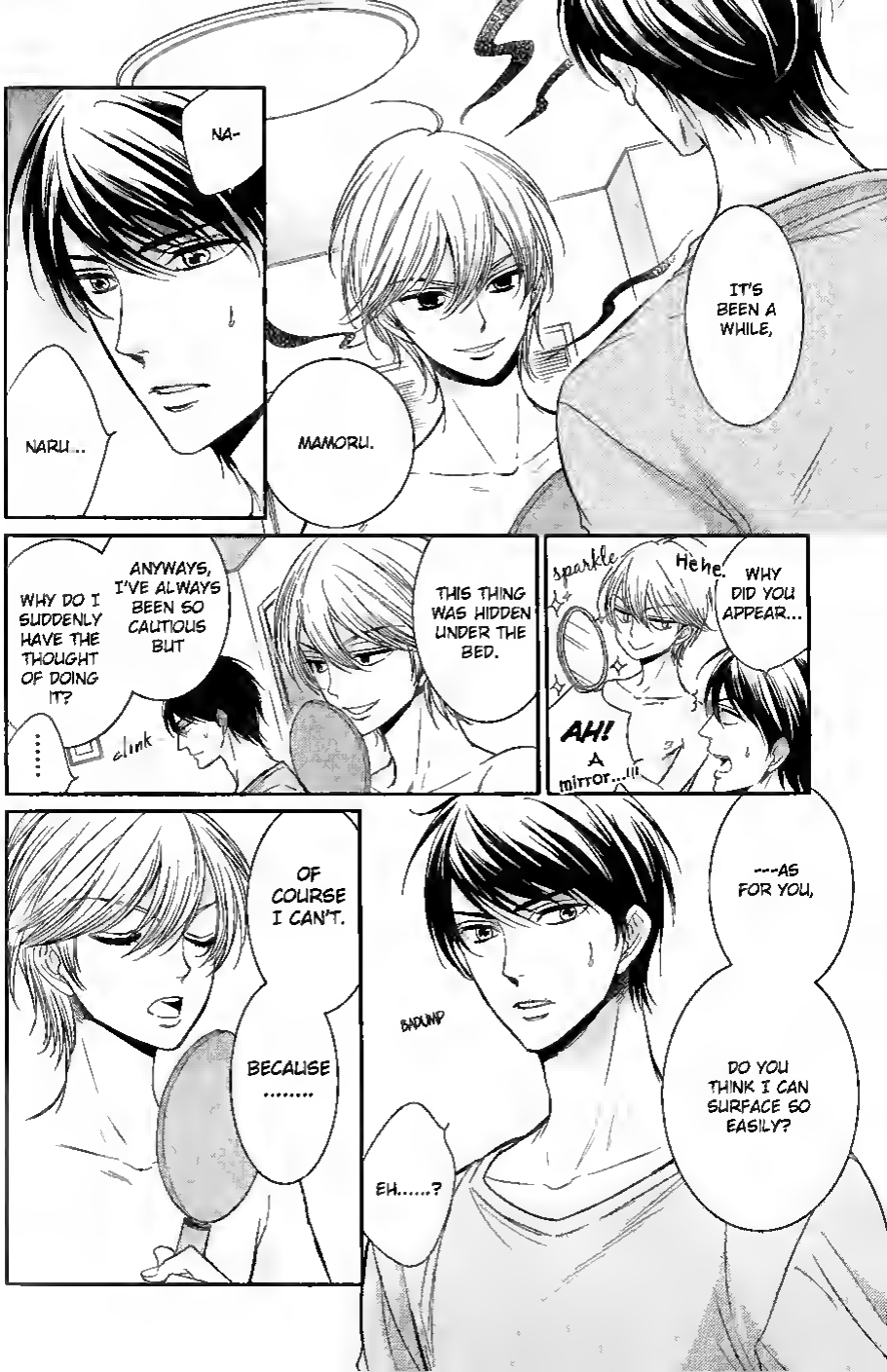
ナルエッチ♥
WE'RE ON A DATE AND TODAY I'M STAYING OVER AT MAMORU'S PLACE.
Welcome.
IT'S HUGE!!!
IT HAS BEEN THREE MONTHS SINCE MAMORU AND I STARTED GOING OUT--
I'LL JUST GET SOME DRINKS
SO MAKE YOURSELF AT HOME.
ALRIGHT!!
SHUT
looks around
looks around
TOMORROW'S A SUNDAY SO THERE'S NO SCHOOL...
HE SAID HIS FAMILY WON'T BE IN BECAUSE OF WORK.
WHICH MEANS...!
CLENCH
WHICH MEANS...
sparkle

TONIGHT, MAMORU AND I WILL...!!
Mamoru...
Naru...
bam bam bam bam
NO... I HAVE TO ENDURE IT, NO MATTER HOW PAIN FUL IT CAN GET...
Tremble...
Tremble...
BUT WHEN GUYS DO IT, THEY INSERT IT IN THE ASS...!
I WONDER IF I CAN ENDURE THE PAIN...
gloom
STOPS
IF HE LEAVES ME AFTER OUR FIRST TIME, I DOUBT I CAN RE-COVER FROM SHOCK...!
I'm leaving.
Don't go, Mamoruuuu.
Uwaaa!
gloom
.....
Ahaha I-IT'S ALRIGHT!
WHATEVER HAPPENS HAPPENS!
hahaha hahaha
WHAT'S HE DOING

VICTORY UNDIES IS A MUST.
sparkle
shine
SKIN REJUVE-NATION, DONE!
throw
RATHER THAN WORRYING, I SHOULD START DOING A FINAL CHECK!
I WON'T LET THE ATMO-SPHERE BE DAMPENED
throw
throw
DEODORANT--- WHERE ARE YOU---
DEODORANT
I BATHED 3 TIMES ALREADY BUT I CAN STILL FAINTLY SMELL MY SWEAT...
SNIFF SNIFF
AS FOR MY SCENT..
Ah
ROLLROLLROLLROLLROLL...
AH.
bump
Hnnngh--
CAN I REACH IT

flip
...HUH?
drag
GOOD THING IT DIDN'T ROLL ALL THE WAY IN
GOTTA HURRY BEFORE MAMORU RETURNS
clink
THIS ISN'T GOOD...
I FEEL LIKE...
Hah...
BADUMP
BADUMP
I HAVE TO BE CAUTIOUS OF SOMETHING.....
grip...

NARU,
WOULD YOU LIKE JUICE OR TEA..
OPen
ACT NORMAL.
JUST
inhale-
SO NARU WON'T GET NERVOUS.
exhale-
GOTTA ACT NATURAL..
SEX TA-DA
ど――ん
HUH? !!!
You're naked!?
UWAH !!


NA-
NARU...
MAMORU.
IT'S BEEN A WHILE,
THIS THING WAS HIDDEN UNDER THE BED.
ANYWAYS, I'VE ALWAYS BEEN SO CAUTIOUS BUT
WHY DO I SUDDENLY HAVE THE THOUGHT OF DOING IT?
.....
clink
sparkle
Hehe.
WHY DID YOU APPEAR...
AH! A mirror...!!!
---AS FOR YOU,
DO YOU THINK I CAN SURFACE SO EASILY?
BADUMP
EH.....?
OF COURSE I CAN'T.
BECAUSE .....

GFX SPARKLE
キラキラ
I intend to love myself and myself alone!!!
JUST HOW MANY TIMES ALREADY HAD HE SAID THAT.
DON'T LIE TO ME!
I'M NOT.
YES, YOU ARE.
I KNOW YOU'RE LYING!
WHAT THE HELL ..
I WON'T HURT NARU.
JUST GIVE IT UP.
I'LL DEFINITELY WON'T ALLOW YOU TO HURT MY BODY
.....
I HATE IT IF IT'S PAINFUL!
TILL THE DAY I DIE, I'D HATE IT!
DOESN'T IT HURT WHEN YOU STICK THAT THING IN!?
NARU SAW IT IN A SITE AND SOMEONE COMMENTED THAT IT DOES!

Pfft!
WHA-
WHAT'S FUNNY
SORRY, SORRY.
annoyed-
POW POW POW POW
THIS ISN'T A LAUGHING MATTER!?
YOU'RE RUINING THE MOOD HERE!
grab...
GLAD YOU'RE THINKING ABOUT THIS THOROUGHLY, NARU
I'M JUST
I CAN'T SAY WE ARE TRULY CONNECTED, RIGHT?
I'LL STILL BE SAD IF SOMEWHERE DEEP IN HIS HEART, A PART OF IT IS REJECTING ME
SO EVEN WITH OUR BODIES CONNECTED,
I FEEL LIKE YOU AND I ARE BOTH PART OF NARU
EH...
BECAUSE IF NARU SAID THAT HE HATES IT, THEN I WON'T DO IT.
BUT THERE'S NO POINT FRETTING ABOUT IT

TO BE WITH NARU, I WANT NARU TO FULLY ACCEPT ME.
NO MATTER HOW LONG IT TAKES, I'LL BE WAITING.
FWIP.
.....
D-DAMMIT!
FINE! DO AS YOU PLEASE.
BUT I'LL FOREVER HATE YOU IF YOU HURT MY BEAUTIFUL BODY!
SFX WHUMP
'KAY.
I'LL DEFINITELY TAKE GOOD CARE OF IT,
NARU--.

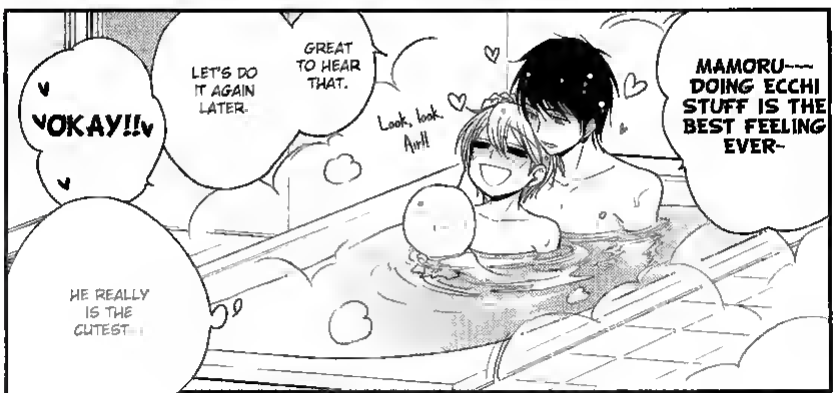
NARU.....
smile
Kiss...
Grab
ACTUALLY, I, TOO, AM THINKING WHAT SHOULD I DO IF IT REALLY IS PAINFUL...
!
I WANT TO ACCEPT IT...!
I DON'T CARE IF IT HURTS
BUT.. BECAUSE I LOVE MAMORU,

NARU.....
Kiss
Stroke
Kiss
Shlurp
Shlurp
Ahn
NARU.....
rub..
Ha
Shlurp
Shlurp

grab
Hah
twitch
twitch
ARE YOU OKAY...?
schlip
schlip
schlip
squish
Ah
YEAH...
TELL ME IF IT HURTS...
drool
pant
OKAY...
I'M FINE..
creak
twitch
twitch
Ahn
squelch
squelch
schlip
squish
SO...
BE ONE WITH MAMORU
Hah
Hah
HURRY UP...
I WANT TO...
Ha...

SFX: THRUST
SNAP
tremble
Aah
tremble
schlip
creak
Ah ♥
squelch
schlip
squish
Ngh
Huff
squish
creak
squish
THERE ♥
Ahn ♥
squelch
Hah
NARU...
Hah
Hah...
I LOVE YOU...
kiss...
shlurp
NARU...!!
shlurp

I LOVE YOU,
TOO...
CHRIST
CHRIST
fuah
Aah
Aaahh
squeeze
Slide
SPZK BADUMP SPURT
HAA~~
blob


MAMORU~~~ DOING ECCHI STUFF IS THE BEST FEELING EVER~
GREAT TO HEAR THAT.
LET'S DO IT AGAIN LATER.
Look, look. Aah!
OKAY!!
HE REALLY IS THE CUTEST...

ナルエッチ♥／END